

CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL



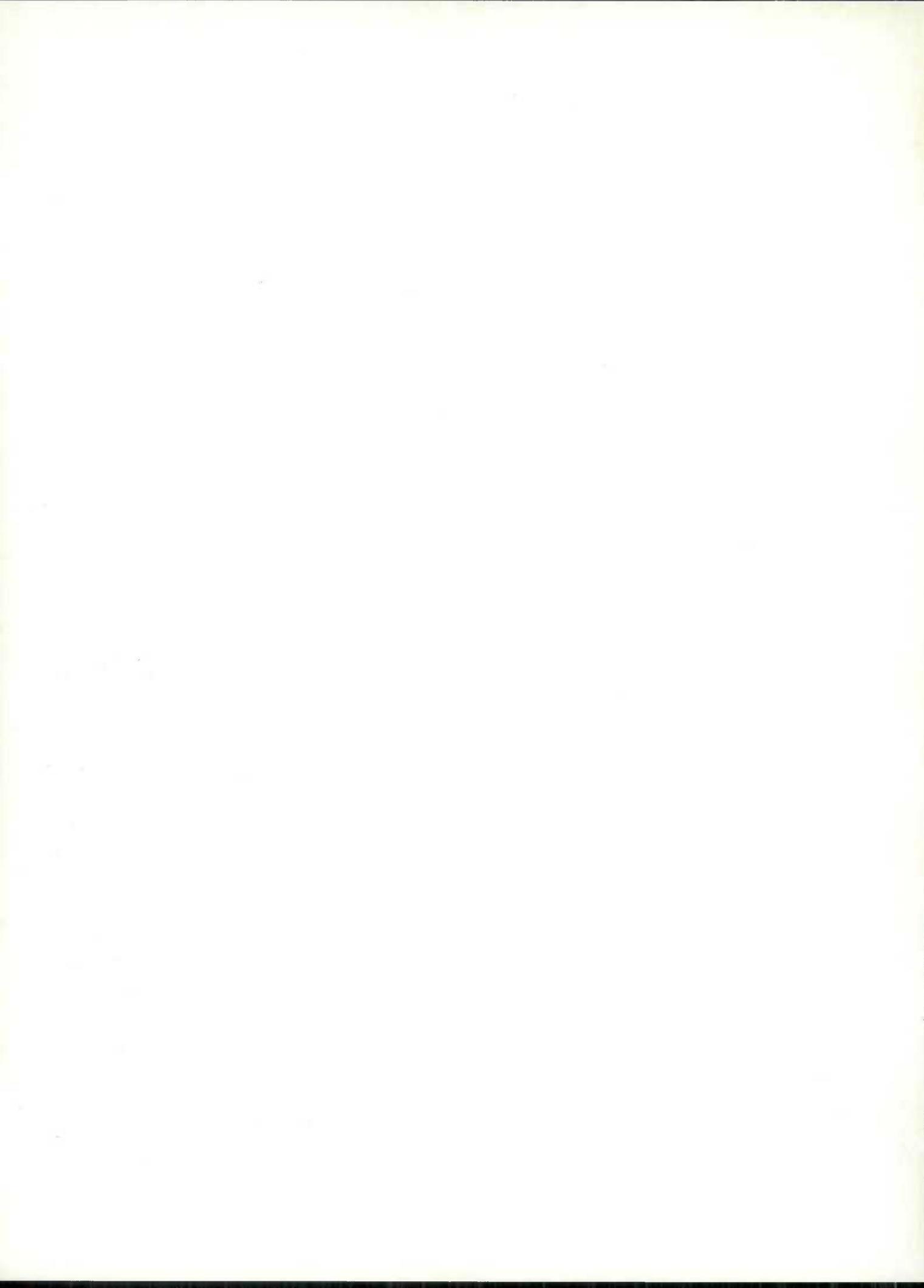
BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE



DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Business Finance Division — Division des finances des entreprises

BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
Le ministre de l'Industrie et du Commerce

February - 1970 - Février
6603-506

Price—Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 13—No. 12

EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is a Metropolitan area or an urban centre of 10,000 population or more.

Symbols used

C. - City

Co. - County

C.P.A. - Community Planning Area

D. - District

D.M. - District Municipality

I.D. - Improvement District

L.G.C. - Local Government Community

M. - Municipality

M.D. - Municipal District

M.P. - Municipal Parish

P. - Parish

R.D. - Regional District

R.M. - Rural Municipality

S.V. - Summer Village

T. - Town

Twp. - Township

V. - Village

W.D. - Without Designation

NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

L'astérisque qui précède le nom d'une municipalité signifie qu'il s'agit d'une zone métropolitaine ou d'un centre urbain de 10,000 âmes et plus.

Symboles employés

C. - Cité

Co. - Comté

C.P.A. - Région d'aménagement communautaire

D. - District

D.M. - Municipalité de district

I.D. - District d'amélioration

L.G.C. - Collectivité à gouvernement local

M. - Municipalité

M.D. - District municipal

M.P. - Municipalité de Paroisse

P. - Paroisse

R.D. - District régional

R.M. - Municipalité rurale

S.V. - Village d'été

T. - Ville

Twp. - Canton ou township

V. - Village

W.D. - Sans désignation

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	4
Definitions	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification	6
Basis for Classification	7
Coverage of the Survey	8

STATISTICAL TABLES

Table

1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1968 and 1969	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - December 1969	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - November 1969 (Revised) ..	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - December 1969	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - November 1969 (Revised)	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - December 1969 ...	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - November 1969 (Revised)	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - December 1969	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - December 1969	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	4
Définitions	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification	6
Fondement de la classification	7
Couverture de l'enquête	8

TABLEAUX STATISTIQUES

Tableau

1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1968 et 1969	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Décembre 1969	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Novembre 1969 (revisé)	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Décembre 1969	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Novembre 1969 (revisé)	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Décembre 1969	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Novembre 1969 (revisé)	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Décembre 1969	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Décembre 1969	25

INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant déchoir sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire revisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.

DEFINITIONSResidential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

DEFINITIONSConstruction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

- (1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.
- (2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

- (1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.
- (2) Publication conjointe de la Division de l'économique du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.

of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquetage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au foretage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnasiums, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégories.

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. Regular users of these statistics will note the following table has been updated to show the coverage expressed as a percentage of the total population according to the 1966 census.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Les usagers de la série portant sur les permis de bâtir remarqueront que le tableau suivant a été corrigé de façon à donner une approximation de la couverture de l'enquête en termes de la population du recensement de 1966.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.

Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.

Approximate Coverage of the Building Permits Survey in 1969

Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1969

Province	Total population -- Population totale 1966	Population of municipalities reporting in the survey -- Population des municipalités ayant fait rapport	Per cent coverage -- Pourcentage de couverture
Newfoundland -- Terre-Neuve	493,396	161,638	32.8
Urban -- Urbaine	266,689	160,012	60.0
Rural -- Rurale	226,707	1,626	0.7
Prince Edward Island -- île-du-Prince-Édouard	108,535	32,746	30.2
Urban -- Urbaine	39,747	29,491	74.2
Rural -- Rurale	68,788	3,255	4.7
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	756,039	526,127	69.6
Urban -- Urbaine	438,907	377,895	86.1
Rural -- Rurale	317,132	148,232	46.7
New Brunswick -- Nouveau Brunswick	616,788	314,360	51.0
Urban -- Urbaine	312,225	257,964	82.6
Rural -- Rurale	304,563	56,396	18.5
Québec	5,780,845	4,295,622	74.3
Urban -- Urbaine	4,525,114	4,214,992	93.1
Rural -- Rurale	1,255,731	80,630	6.4
Ontario	6,960,870	6,323,069	90.8
Urban -- Urbaine	5,593,440	5,498,477	98.3
Rural -- Rurale	1,367,430	824,592	60.3
Manitoba	963,066	664,728	69.0
Urban -- Urbaine	646,048	622,056	96.3
Rural -- Rurale	317,018	42,672	13.5
Saskatchewan	955,344	474,933	49.7
Urban -- Urbaine	468,327	446,560	95.4
Rural -- Rurale	487,017	28,373	5.8
Alberta	1,463,203	1,086,257	74.2
Urban -- Urbaine	1,007,407	999,063	99.2
Rural -- Rurale	455,796	87,194	19.3
British Columbia -- Colombie-Britannique	1,873,674	1,598,341	85.3
Urban -- Urbaine	1,410,493	1,306,499	92.6
Rural -- Rurale	463,181	291,842	63.0
Canada(1)	19,971,760	15,477,821	77.5
Urban -- Urbaine	14,708,397	13,913,009	94.6
Rural -- Rurale	5,263,363	1,564,812	29.7

(1) Excludes Yukon and N.W.T.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH

11

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Total — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1968-January -- Janvier	26	4	1	8	39	603	23	626	-	64	150	840
February -- Février	28	22	157	3	210	2,425	27	2,452	22	3,296	1	5,771
March -- Mars	39	30	2	10	81	1,273	57	1,330	68	121	300	1,819
April -- Avril	101	39	-	6	146	2,195	91	2,286	757	657	614	4,314
May -- Mai	94	22	-	1	117	1,601	175	1,776	50	317	3	2,146
June -- Juin	63	28	2	1	94	1,325	191	1,516	139	113	1,133	2,901
July -- Juillet	48	22	-	-	70	953	153	1,106	63	432	16	1,617
August -- Août	52	28	-	8	88	1,203	245	1,448	6	791	630	2,875
September -- Septembre	57	23	88	3	171	2,055	137	2,192	21	525	1,498	4,236
October -- Octobre	60	8	93	6	167	2,766	104	2,870	218	451	276	3,815
November -- Novembre	52	7	24	2	85	1,234	57	1,291	833	56	-	2,180
December -- Décembre	15	8	150	6	179	3,205	9	3,214	2	124	80	3,420
Total	635	241	517	54	1,447	20,838	1,269	22,107	2,179	6,947	4,701	35,934
 1969-January -- Janvier												
1969-January -- Janvier	14	2	-	1	17	238	25	263	-	25	1	289
February -- Février	61	20	-	2	83	1,444	29	1,473	62	70	219	1,824
March -- Mars	42	6	19	-	67	1,091	64	1,155	220	153	1,153	2,681
April -- Avril	56	34	-	3	93	1,075	112	1,187	6	294	18	1,505
May -- Mai	70	4	-	6	80	1,197	167	1,364	120	345	107	1,936
June -- Juin	79	14	6	4	103	1,432	154	1,586	45	822	114	2,567
July -- Juillet	44	2	-	5	51	682	168	850	10	190	470	1,520
August -- Août	34	4	-	1	39	484	145	629	70	98	524	1,321
September -- Septembre	38	8	-	3	49	682	90	772	17	258	10,186	11,233
October -- Octobre	34	28	-	12	74	972	86	1,058	327	311	337	2,033
November -- Novembre	26	22	-	2	50	560	39	599	148	26	26	799
December ^P -- Décembre ^P	24	12	70	-	106	1,083	22	1,105	-	175	22	1,302
Total^P	522	156	95	39	812	10,940	1,101	12,041	1,025	2,767	13,177	29,010
 Cumulative -- Chiffre cumulatif: 1968-January - December -- Janvier - Décembre 1969-January - December ^P -- Janvier - Décembre ^P												
635	241	517	54	1,447	20,838	1,269	22,107	2,179	6,947	4,701	35,934	
522	156	95	39	812	10,940	1,101	12,041	1,025	2,767	13,177	29,010	
 PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1968-January -- Janvier	2	1	1	5	9	59	2	61	-	9	280	350
February -- Février	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
March -- Mars	-	-	-	1	1	5	-	5	-	5	220	230
April -- Avril	5	-	18	-	23	307	14	321	357	12	-	690
May -- Mai	3	2	12	-	17	245	37	282	50	-	10	342
June -- Juin	3	-	6	-	9	84	1	85	-	61	-	146
July -- Juillet	16	-	16	-	32	332	11	343	51	168	262	824
August -- Août	5	-	-	-	5	62	16	78	-	32	140	250
September -- Septembre	6	2	-	10	18	164	21	185	-	201	165	551
October -- Octobre	11	2	-	3	16	187	18	205	50	306	-	561
November -- Novembre	6	-	-	11	17	134	1	135	16	20	-	171
December -- Décembre	-	-	-	10	10	13	1	14	-	4	-	18
Total	57	7	53	40	157	1,592	122	1,714	524	818	1,077	4,133
 1969-January -- Janvier												
1	-	-	-	11	12	39	2	41	-	9	47	97
-	2	-	-	2	4	32	2	34	-	-	-	34
2	-	-	24	7	33	249	12	261	-	156	-	417
April -- Avril	12	2	3	2	19	278	14	292	196	38	5	531
May -- Mai	10	-	34	3	47	529	5	534	-	1,104	7	1,645
June -- Juin	9	-	-	-	9	166	16	182	-	-	-	182
July -- Juillet	22	-	-	1	23	271	11	282	-	18	240	540
August -- Août	5	-	-	-	5	78	14	92	-	65	230	387
September -- Septembre	9	-	-	3	12	170	8	178	-	-	82	260
October -- Octobre	7	-	6	-	13	202	21	223	-	-	7	230
November -- Novembre	3	1	-	-	4	69	9	78	6	241	-	325
December ^P -- Décembre ^P	3	2	-	-	5	77	9	86	12	21	3	122
Total^P	83	7	67	29	186	2,160	123	2,283	214	1,652	621	4,770
 Cumulative -- Chiffre cumulatif: 1968-January - December -- Janvier - Décembre 1969-January - December ^P -- Janvier - Décembre ^P												
57	7	53	40	157	1,592	122	1,714	524	818	1,077	4,133	
83	7	67	29	186	2,160	123	2,283	214	1,652	621	4,770	

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Trans-formations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Répara-tions domiciliaires	Residential Total — Total — Domiciliaires	Industrial Indus-trielles	Commercial Commer-cielles	Institutional and government Institu-tionnelles et gouverne-mentales	Total
					units — unités			thousands of dollars — en milliers de dollars				
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE ÉCOSSE:												
1968-January -- Janvier	30	39	16	4	89	1,233	54	1,287	991	925	1,361	4,564
February -- Février	36	12	39	6	93	1,103	99	1,202	237	216	6,227	7,882
March -- Mars	63	15	149	8	215	1,990	123	2,113	278	388	1,178	3,957
April -- Avril	150	22	64	5	241	2,834	257	3,091	91	667	5,302	9,151
May -- Mai	128	18	251	13	410	3,707	281	3,988	57	380	3,296	7,721
June -- Juin	211	27	88	9	335	3,749	277	4,026	52	684	552	5,314
July -- Juillet	128	24	125	9	286	3,231	225	3,456	2,122	9,746	537	15,861
August -- Août	109	36	40	9	194	2,239	294	2,533	200	1,416	16,607	20,756
September -- Septembre	137	30	195	9	371	3,713	301	4,014	37	696	1,919	6,666
October -- Octobre	163	32	495	8	698	7,750	258	8,008	35	4,473	1,404	13,920
November -- Novembre	95	30	72	1	198	2,417	151	2,568	515	683	1,372	5,138
December -- Décembre	59	25	105	10	199	2,109	101	2,210	10	400	62	2,682
Total	1,289	310	1,639	91	3,329	36,075	2,421	38,496	4,625	20,674	39,817	103,612
1969-January -- Janvier	36	14	355	4	409	3,303	80	3,383	191	383	1,904	5,861
February -- Février	42	19	287	2	350	3,265	68	3,333	30	1,039	1,502	5,904
March -- Mars	98	46	150	4	298	3,162	151	3,313	12	913	2,311	6,549
April -- Avril	149	58	163	2	372	4,131	257	4,388	67	3,633	714	8,802
May -- Mai	260	68	504	3	815	9,581	380	9,961	121	1,446	10,172	21,700
June -- Juin	233	88	328	3	652	7,133	263	7,396	2,253	2,244	2,053	13,946
July -- Juillet	217	56	629	14	916	9,109	324	9,433	93	1,682	8,107	19,315
August -- Août	111	42	190	5	348	4,926	307	5,233	165	1,183	451	7,032
September -- Septembre	185	65	210	-	460	6,362	569	6,931	456	5,794	20,161	33,342
October -- Octobre	191	42	104	6	343	4,633	276	4,909	333	1,692	4,424	11,358
November -- Novembre	109	31	107	1	248	2,999	165	3,164	1	608	90	3,863
DecemberP -- DécembreP	112	54	343	3	512	5,639	109	5,748	120	1,287	3,068	10,223
TotalP	1,723	583	3,370	47	5,723	64,243	2,949	67,192	3,842	21,904	54,957	147,895
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1968-January - December -- Janvier - Décembre	-1,289	310	1,639	91	3,329	36,075	2,421	38,496	4,625	20,674	39,817	103,612
1969-January - DecemberP -- Janvier - DécembreP	1,723	583	3,370	47	5,723	64,243	2,949	67,192	3,842	21,904	54,957	147,895
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
1968-January -- Janvier	1	-	16	13	30	160	52	212	104	79	1,703	2,098
February -- Février	10	-	42	9	61	406	59	465	16	92	280	853
March -- Mars	44	2	70	16	132	1,301	130	1,431	602	681	3,045	5,759
April -- Avril	99	7	66	3	175	2,252	209	2,461	115	758	714	4,048
May -- Mai	115	13	92	13	233	2,413	287	2,700	200	1,443	2,554	6,897
June -- Juin	93	10	47	6	156	1,894	236	2,130	726	2,014	4,839	9,709
July -- Juillet	82	-	213	12	307	2,984	252	3,236	58	1,799	500	5,593
August -- Août	65	4	178	10	257	3,100	251	3,351	2,071	1,198	173	6,793
September -- Septembre	84	18	74	8	184	2,212	255	2,467	266	752	4,867	8,352
October -- Octobre	89	9	153	14	265	3,339	234	3,573	1,455	1,086	2,988	9,102
November -- Novembre	42	18	61	6	127	1,426	105	1,531	1,777	474	736	4,518
December -- Décembre	46	14	128	12	200	2,002	82	2,084	30	1,280	7,753	11,147
Total	772	95	1,140	120	2,127	23,489	2,152	25,641	7,420	11,556	30,152	74,869
1969-January -- Janvier	1	2	12	12	27	272	57	329	1,368	330	1,508	3,535
February -- Février	8	-	14	22	176	50	226	105	809	9,772	10,912	
March -- Mars	60	12	41	8	121	1,399	158	1,557	80	692	2,304	4,613
April -- Avril	88	18	79	14	199	2,246	181	2,427	384	891	6,668	10,370
May -- Mai	101	13	83	9	206	2,662	258	2,920	33	1,039	1,204	5,196
June -- Juin	104	22	64	15	205	2,632	245	2,877	304	599	1,271	5,051
July -- Juillet	90	22	52	18	182	2,402	290	2,692	669	799	1,690	5,850
August -- Août	58	9	219	14	300	4,198	231	4,429	211	880	3,647	9,167
September -- Septembre	56	10	94	10	170	2,449	250	2,699	299	1,851	3,775	8,624
October -- Octobre	60	16	38	18	132	1,707	190	1,897	1,502	1,762	1,354	6,515
November -- Novembre	67	10	50	20	147	1,728	95	1,823	6,251	784	2,204	11,062
DecemberP -- DécembreP	20	18	16	8	62	813	66	879	183	360	1,928	3,350
TotalP	713	152	748	160	1,773	22,684	2,071	24,755	11,389	10,796	37,325	84,265
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1968-January - December -- Janvier - Décembre	772	95	1,140	120	2,127	23,489	2,152	25,641	7,420	11,656	30,152	74,869
1969-January - DecemberP -- Janvier - DécembreP	713	152	748	160	1,773	22,684	2,071	24,755	11,389	10,796	37,325	84,265

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

13

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Trans-formations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Répara-tions domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Indus-trielles	Commercial Commer-ciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
					units — unités			thousands of dollars — en milliers de dollars				
QUEBEC:												
1968-January -- Janvier	338	236	1,885	64	2,523	20,946	657	21,603	4,338	4,509	17,915	48,365
February -- Février	643	345	1,739	81	2,808	24,252	919	25,171	7,780	9,775	18,199	60,925
March -- Mars	1,037	367	1,810	112	3,326	34,473	1,252	35,725	11,040	9,299	25,027	81,091
April -- Avril	859	416	1,893	140	3,308	29,496	2,397	31,893	9,096	14,876	16,195	72,060
May -- Mai	896	580	3,354	119	4,949	47,798	2,749	50,547	15,924	17,132	32,720	116,323
June -- Juin	617	447	2,350	99	3,513	31,379	2,258	33,637	45,328	16,314	50,553	145,832
July -- Juillet	711	531	2,557	93	3,892	40,005	2,299	42,304	71,874	6,166	22,552	142,896
August -- Août	651	431	1,807	77	2,966	27,679	2,312	29,991	6,586	8,102	18,652	63,331
September -- Septembre	587	490	3,343	101	4,521	41,176	1,900	43,076	9,710	9,892	11,970	74,668
October -- Octobre	1,033	457	3,939	114	5,543	48,819	1,836	50,655	16,754	10,604	18,821	96,834
November -- Novembre	1,556	613	4,489	113	6,771	64,341	1,297	65,688	7,303	7,785	19,875	100,601
December -- Décembre	920	461	2,068	32	3,481	35,684	942	36,626	8,309	6,584	12,106	63,625
Total	9,868	5,374	31,234	1,145	47,601	446,048	20,818	466,866	214,042	121,038	264,585	1,066,531
1969-January -- Janvier	661	237	1,510	120	2,528	24,388	424	24,812	2,396	4,720	22,828	54,756
February -- Février	656	261	2,664	97	3,678	35,321	645	35,966	4,085	6,339	15,464	61,854
March -- Mars	761	268	1,750	114	2,893	27,273	1,022	28,295	6,930	9,172	31,494	75,891
April -- Avril	888	194	2,223	116	3,421	33,255	1,795	35,050	6,516	17,149	9,162	67,877
May -- Mai	880	289	3,083	106	4,338	41,979	2,002	43,981	9,080	9,841	16,042	78,944
June -- Juin	646	189	2,371	83	3,289	31,245	1,624	32,869	7,501	15,572	19,182	75,124
July -- Juillet	662	240	2,012	87	3,001	30,672	1,775	32,447	9,509	17,587	21,147	80,690
August -- Août	662	230	1,418	107	2,417	24,734	1,633	26,367	12,231	17,095	16,759	72,452
September -- Septembre	737	213	3,380	69	4,399	42,651	1,583	44,234	9,614	13,351	24,156	91,355
October -- Octobre	929	406	3,335	96	4,766	46,633	1,422	48,055	6,819	10,213	10,055	75,142
November -- Novembre	855	213	2,238	91	3,397	35,171	899	36,070	4,255	10,992	14,152	65,469
DecemberP -- DécembreP	716	142	2,120	48	3,026	32,625	465	33,090	49,597	16,035	21,119	119,841
TotalP	9,033	2,882	28,104	1,134	41,153	405,947	15,289	421,236	128,533	148,066	221,560	919,395
1968-January - December -- Janvier - Décembre	9,848	5,374	31,234	1,145	47,601	446,048	20,818	466,866	214,042	121,038	264,585	1,066,631
1969-January - DecemberP -- Janvier - DécembreP	9,033	2,882	28,104	1,134	41,153	405,947	15,289	421,236	128,533	148,066	221,560	919,395
ONTARIO:												
1968-January -- Janvier	598	127	1,433	56	2,214	25,862	1,043	26,905	10,870	12,485	40,519	90,779
February -- Février	1,078	131	3,903	57	5,169	55,599	1,386	56,985	8,310	20,872	25,503	111,670
March -- Mars	2,549	389	4,342	70	7,350	88,295	1,988	90,283	12,322	18,060	34,809	155,474
April -- Avril	3,872	536	5,383	67	9,858	117,535	4,063	121,598	15,634	34,003	35,760	206,995
May -- Mai	4,271	609	4,802	55	9,737	121,599	4,867	126,466	21,613	19,533	50,927	218,539
June -- Juin	3,093	377	2,353	59	5,882	73,745	3,690	77,435	11,020	18,757	45,489	152,701
July -- Juillet	3,141	594	4,747	72	8,554	106,041	4,013	110,054	19,331	28,353	73,182	230,920
August -- Août	2,794	350	5,944	58	9,146	102,558	3,378	105,936	13,750	48,620	39,990	208,296
September -- Septembre	2,612	463	3,739	66	6,880	90,221	3,737	93,958	18,944	16,727	45,504	175,133
October -- Octobre	3,635	762	5,170	70	9,637	123,854	3,807	127,661	20,871	26,171	50,877	225,580
November -- Novembre	2,688	538	2,422	53	5,701	80,971	2,364	83,335	14,811	27,094	62,383	187,623
December -- Décembre	1,642	351	6,908	60	8,961	99,269	3,306	102,575	15,818	23,433	45,957	187,783
Total	31,973	5,227	51,146	743	89,089	1,085,549	37,642	1,123,191	183,294	294,108	550,900	2,151,493
1969-January -- Janvier	978	125	1,868	49	3,020	37,145	1,022	38,167	11,639	13,217	36,729	99,752
February -- Février	1,334	3095	83	4,790	59,341	1,348	60,689	9,364	12,514	16,404	98,971	
March -- Mars	2,875	604	3,896	87	7,462	95,141	2,114	97,255	22,627	33,380	31,734	184,996
April -- Avril	4,336	470	5,397	78	10,281	130,276	3,588	133,864	21,273	24,513	48,716	228,366
May -- Mai	4,193	551	4,457	62	9,263	127,830	4,188	132,018	25,663	22,101	48,694	228,476
June -- Juin	3,978	860	4,245	69	9,152	123,393	4,369	127,762	25,086	31,132	31,243	215,223
July -- Juillet	3,069	419	5,524	78	9,090	117,531	3,851	121,382	28,218	49,348	104,421	303,369
August -- Août	2,601	266	4,459	67	7,393	95,357	3,248	98,605	26,327	19,735	32,256	176,923
September -- Septembre	2,412	294	2,310	63	5,079	75,196	3,859	79,055	25,860	49,635	38,992	193,562
October -- Octobre	2,597	421	3,721	57	6,796	99,419	3,199	102,618	35,265	36,756	36,013	210,652
November -- Novembre	1,919	314	3,466	40	5,739	78,001	2,413	80,414	32,151	36,680	52,960	202,205
DecemberP -- DécembreP	903	91	1,691	29	2,714	36,691	3,437	40,128	28,224	47,969	27,979	144,300
TotalP	31,195	4,693	44,129	762	80,779	1,075,321	36,636	1,111,957	291,697	376,980	506,141	2,286,775
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1968-January - December -- Janvier - Décembre	31,973	5,227	51,146	743	89,089	1,085,549	37,642	1,123,191	183,294	294,108	550,900	2,151,493
1969-January - DecemberP -- Janvier - DécembreP	31,195	4,693	44,129	762	80,779	1,075,321	36,636	1,111,957	291,697	376,980	506,141	2,286,775

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE I. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Trans-formations	Total	New residential — Domicilières neuves	Repair residential — Répara-tions domicilières	Residential — Total — Domicilières	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutions et gouvernementales	Total
					units — unités			thousands of dollars — en milliers de dollars				
MANITOBA:												
1968-January -- Janvier	54	6	238	-	298	2,713	96	2,809	3,550	1,363	2,385	10,107
February -- Février	73	8	74	1	156	1,686	166	1,852	190	1,410	12,590	16,042
March -- Mars	146	8	137	4	295	3,503	289	3,792	950	629	4,785	10,156
April -- Avril	327	30	613	1	971	9,126	292	9,418	2,614	1,872	439	14,343
May -- Mai	286	30	308	1	625	7,228	283	7,511	6,063	1,491	5,420	20,485
June -- Juin	236	23	373	3	635	7,366	280	7,646	1,487	2,036	3,353	14,522
July -- Juillet	255	17	353	1	626	6,948	274	7,222	468	1,965	3,232	12,887
August -- Août	213	18	352	6	589	6,372	248	6,620	1,967	1,511	1,726	11,824
September -- Septembre	226	33	102	3	364	4,769	183	4,959	590	2,555	4,235	12,332
October -- Octobre	335	43	371	1	750	8,464	257	8,721	2,203	2,620	7,419	20,963
November -- Novembre	316	69	496	2	883	9,813	210	10,023	332	6,473	4,467	21,295
December -- Décembre	176	14	120	-	310	3,565	112	3,677	67	1,732	10,074	15,550
Total	2,643	299	3,537	23	6,502	71,553	2,690	74,243	20,481	25,657	60,125	180,506
1969-January -- Janvier	119	29	270	1	419	3,987	104	4,091	176	419	2,908	7,594
February -- Février	79	24	199	-	302	2,787	131	2,918	421	622	3,114	7,077
March -- Mars	156	8	401	14	579	5,766	144	5,910	1,166	1,439	3,079	11,594
April -- Avril	261	48	703	3	1,015	9,745	322	10,067	400	4,053	4,126	18,646
May -- Mai	371	114	463	2	950	10,011	277	10,288	503	2,241	1,471	14,503
June -- Juin	290	64	587	2	943	9,936	286	10,222	608	9,339	2,522	22,691
July -- Juillet	287	16	323	2	628	8,505	231	8,736	1,522	6,391	889	17,538
August -- Août	240	37	940	-	1,217	13,564	201	13,765	785	6,124	3,092	23,766
September -- Septembre	228	14	1,031	1	1,274	11,851	239	12,090	960	1,578	3,058	17,686
October -- Octobre	258	78	622	2	960	11,310	240	11,550	846	1,387	3,463	17,246
November -- Novembre	179	20	113	2	314	3,868	154	4,022	409	1,077	2,310	7,818
DecemberP -- DécembreP	110	34	523	4	671	6,811	134	6,945	1,189	5,602	2,683	16,419
TotalP	2,578	486	6,175	33	9,272	98,141	2,463	100,604	8,985	40,274	32,715	182,578
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1968-January - December -- Janvier - Décembre	2,643	299	3,537	23	6,502	71,553	2,690	74,243	20,481	25,657	60,125	180,506
1969-January - DecemberP -- Janvier - DécembreP	2,578	486	6,175	33	9,272	98,141	2,463	100,604	8,985	40,274	32,715	182,578
SASKATCHEWAN:												
1968-January -- Janvier	56	46	38	4	144	1,521	218	1,739	65	636	681	3,121
February -- Février	40	32	15	15	102	1,058	731	1,789	103	2,886	632	5,610
March -- Mars	150	50	163	2	365	4,265	195	4,460	264	3,812	1,446	9,982
April -- Avril	173	86	424	4	887	8,769	277	9,046	146	2,311	1,141	12,644
May -- Mai	292	75	629	1	997	10,138	383	10,521	555	2,202	8,352	21,630
June -- Juin	249	57	199	3	508	6,155	202	6,357	1,029	2,700	1,963	12,049
July -- Juillet	245	30	187	2	464	5,660	277	5,937	249	3,450	3,203	12,639
August -- Août	217	24	204	18	463	5,937	196	6,133	337	1,646	532	8,648
September -- Septembre	216	82	282	3	583	6,851	210	7,061	1,266	2,438	726	11,691
October -- Octobre	309	40	185	6	540	6,861	204	7,065	545	1,673	11,815	21,098
November -- Novembre	359	61	89	-	509	6,918	137	7,055	401	4,825	719	13,000
December -- Décembre	161	27	321	-	509	6,565	133	6,698	1,058	791	3,007	11,554
Total	2,667	610	2,736	58	6,071	70,698	3,163	73,861	6,018	29,370	34,217	143,466
1969-January -- Janvier	65	10	57	2	134	1,643	141	1,784	226	1,254	126	3,390
February -- Février	47	8	51	-	106	1,202	116	1,318	16	1,219	1,807	4,360
March -- Mars	61	24	72	1	158	1,854	130	1,984	418	3,978	77	6,557
April -- Avril	241	49	370	8	668	8,307	207	8,514	69	1,642	631	10,856
May -- Mai	392	38	224	1	655	7,386	257	7,643	179	1,750	1,579	11,151
June -- Juin	233	67	251	3	554	7,401	202	7,603	625	2,514	1,560	12,302
July -- Juillet	223	38	197	2	460	6,130	199	6,329	570	3,190	4,811	14,900
August -- Août	153	16	152	1	322	4,211	509	4,720	121	2,661	1,637	9,139
September -- Septembre	119	77	82	2	280	3,824	164	3,988	2,277	2,528	497	9,290
October -- Octobre	101	35	156	20	512	6,010	140	6,150	189	1,549	256	8,144
November -- Novembre	50	8	141	1	200	2,405	105	2,510	89	1,083	1,528	5,210
DecemberP -- DécembreP	44	4	18	2	68	1,000	112	1,112	421	579	242	2,354
TotalP	1,729	374	1,971	43	4,117	51,373	2,282	53,655	5,200	23,947	14,751	97,553
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1968-January - December -- Janvier - Décembre	2,667	610	2,736	58	6,071	70,698	3,163	73,861	6,018	29,370	34,217	143,466
1969-January - DecemberP -- Janvier - DécembreP	1,729	374	1,971	43	4,117	51,373	2,282	53,655	5,200	23,947	14,751	97,553

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

15

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential — Domicilières neuves	Repair residential — Réparations domicilières	Residential — Total — Domicilières	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1968-January -- Janvier	304	36	543	5	888	7,396	214	7,610	757	9,127	8,902	26,396
February -- Février	483	35	396	5	919	11,193	326	11,519	229	8,276	1,528	21,552
March -- Mars	756	109	794	7	1,666	18,804	479	19,283	1,002	3,999	9,362	33,646
April -- Avril	1,032	105	914	9	2,060	22,652	422	23,074	2,960	14,070	11,751	51,855
May -- Mai	702	53	1,162	5	1,922	21,188	572	21,760	1,554	8,009	14,417	45,740
June -- Juin	650	81	1,240	8	1,979	21,461	520	21,981	3,690	8,958	4,276	38,905
July -- Juillet	532	73	1,391	2	1,998	20,385	430	20,815	1,449	3,449	10,298	36,011
August -- Août	573	91	582	10	1,256	14,180	457	14,637	1,525	15,362	2,961	34,485
September -- Septembre	695	124	1,325	5	2,149	21,150	451	21,601	1,872	5,867	6,417	35,757
October -- Octobre	1,196	113	1,017	5	2,331	27,712	585	28,297	3,907	4,988	9,372	46,564
November -- Novembre	1,046	184	1,505	8	2,743	31,578	467	32,065	7,882	13,226	8,532	61,685
December -- Décembre	685	65	747	8	1,505	17,320	326	17,646	6,471	3,567	6,599	34,283
Total	8,654	1,069	11,616	77	21,416	235,019	5,249	240,268	33,298	98,898	94,415	466,879
1969-January -- Janvier	314	24	224	3	565	6,875	256	7,131	1,902	2,530	1,170	12,733
February -- Février	292	64	402	3	761	9,320	345	9,665	610	3,939	4,201	18,415
March -- Mars	671	91	1,720	7	2,489	24,125	351	24,476	1,296	22,056	4,994	52,822
April -- Avril	1,087	140	1,726	8	2,961	32,744	544	33,288	1,167	7,899	5,514	47,868
May -- Mai	639	106	1,346	5	2,096	22,750	535	23,285	3,441	7,510	6,198	40,440
June -- Juin	842	121	2,108	13	3,084	36,440	442	36,882	1,765	6,636	5,215	50,498
July -- Juillet	517	88	925	9	1,539	18,889	344	19,233	19,973	15,280	8,281	62,767
August -- Août	452	87	1,283	6	1,828	19,936	340	20,276	2,917	8,474	4,844	36,511
September -- Septembre	548	84	1,124	6	1,762	21,910	377	22,287	4,966	7,455	8,861	43,569
October -- Octobre	717	114	899	4	1,734	21,626	378	22,004	1,417	9,378	2,957	35,756
November -- Novembre	477	121	682	4	1,284	16,387	306	16,693	2,977	5,319	6,393	31,382
DecemberP -- DécembreP	313	50	375	9	747	9,099	222	9,321	3,491	4,790	21,063	38,665
TotalP	6,869	1,090	12,814	77	20,850	240,101	4,440	244,541	45,922	101,272	79,691	471,426
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1968-January - December -- Janvier - Décembre	8,654	1,069	11,616	77	21,416	235,019	5,249	240,268	33,298	98,898	94,415	466,879
1969-January - DecemberP -- Janvier - DécembreP	6,869	1,090	12,814	77	20,850	240,101	4,440	244,541	45,922	101,272	79,691	471,426
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1968-January -- Janvier	736	84	973	24	1,817	20,762	568	21,330	1,083	5,285	4,837	32,535
February -- Février	1,033	103	817	27	1,980	24,878	1,021	25,899	6,378	9,053	1,456	42,786
March -- Mars	1,098	105	1,369	38	2,610	31,360	1,043	32,403	15,391	6,751	2,973	57,518
April -- Avril	1,208	92	1,176	26	2,502	30,486	1,318	31,804	2,255	11,136	5,988	51,183
May -- Mai	1,152	115	1,174	19	2,460	30,141	1,406	31,547	2,081	6,390	5,921	45,939
June -- Juin	995	67	1,112	20	2,190	26,716	1,025	27,741	6,024	4,021	9,603	47,389
July -- Juillet	977	83	1,172	20	2,252	27,389	1,294	28,683	1,763	9,239	6,430	66,115
August -- Août	893	68	1,300	16	2,277	27,338	1,210	28,568	6,079	10,020	9,715	54,362
September -- Septembre	935	98	1,444	20	2,497	30,477	1,042	31,519	3,864	6,989	2,225	44,597
October -- Octobre	1,001	127	1,395	22	2,545	30,617	1,076	31,693	2,013	7,199	3,754	44,659
November -- Novembre	989	91	1,287	19	2,386	29,293	965	30,258	5,268	8,045	6,311	49,882
December -- Décembre	581	55	926	22	1,584	17,269	551	17,820	6,590	2,909	4,008	31,327
Total	11,598	1,088	14,145	273	27,104	326,726	12,519	339,245	58,789	87,037	63,221	548,292
1969-January -- Janvier	390	45	633	18	1,086	14,264	275	14,539	366	8,010	1,656	24,571
February -- Février	855	93	1,085	30	2,063	25,843	692	26,535	1,536	4,282	9,933	42,286
March -- Mars	1,162	105	1,545	25	2,837	35,842	991	36,833	2,206	7,561	10,049	56,629
April -- Avril	1,234	130	2,600	11	3,975	45,616	1,259	46,875	2,623	14,240	20,905	84,643
May -- Mai	1,346	125	1,809	14	3,294	41,208	1,220	42,428	19,854	9,638	4,491	76,411
June -- Juin	1,125	84	2,161	17	3,387	42,751	1,111	43,862	5,818	7,589	8,645	65,916
July -- Juillet	1,087	149	2,176	43	3,455	41,777	1,257	43,036	7,203	15,907	15,307	81,451
August -- Août	803	87	1,068	33	1,991	25,790	1,233	27,023	6,412	10,273	7,996	51,704
September -- Septembre	933	87	1,004	10	2,034	27,738	1,015	28,753	2,406	8,689	5,120	44,968
October -- Octobre	864	132	1,448	16	2,460	30,093	1,001	31,094	7,672	5,968	5,282	50,016
November -- Novembre	709	117	754	22	1,602	19,944	740	20,684	2,630	6,178	5,356	34,848
DecemberP -- DécembreP	509	80	972	8	1,569	20,350	489	20,839	2,353	4,576	2,503	30,271
TotalP	11,017	1,234	17,255	247	29,753	371,216	11,283	382,499	61,079	102,891	97,243	643,712
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1968-January - December -- Janvier - Décembre	11,598	1,088	14,145	273	27,104	326,726	12,519	339,245	58,789	87,037	63,221	548,292
1969-January - DecemberP -- Janvier - DécembreP	11,017	1,234	17,255	247	29,753	371,216	11,283	382,499	61,079	102,891	97,243	643,712

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Trans-formations	Total	New residential Domiciliaries neuves	Repair residential Répara-tions domiciliaries	Residential — Total Total — Domiciliaries	Industrial — Industrial Indus-trielles	Commercial — Commercial Commer-cielles	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total	
						units — unités						thousands of dollars — en milliers de dollars	
CANADA:													
1968-January -- Janvier	2,145	579	5,144	183	8,051	81,255	2,927	84,182	21,758	34,482	78,733	219,155	
February -- Février	3,424	688	7,182	204	11,498	122,600	4,734	127,334	23,265	55,876	66,416	272,891	
March -- Mars	5,862	1,075	8,836	268	16,041	185,269	5,556	190,825	41,917	43,745	83,145	359,632	
April -- Avril	8,026	1,332	10,551	261	20,170	225,652	9,340	234,992	34,025	80,362	77,904	427,283	
May -- Mai	7,939	1,517	11,784	227	21,467	246,058	11,040	257,098	48,147	56,897	123,620	485,762	
June -- Juin	6,212	1,117	7,770	206	15,305	173,874	8,680	182,554	69,495	55,658	121,761	429,468	
July -- Juillet	6,135	1,374	10,761	211	18,481	213,928	9,228	223,156	97,428	64,767	120,212	505,563	
August -- Août	5,572	1,050	10,407	212	17,241	190,668	8,607	199,275	32,521	88,698	91,126	411,620	
September -- Septembre	5,555	1,363	10,592	228	17,738	202,788	8,237	211,025	36,570	46,642	79,526	373,763	
October -- Octobre	7,832	1,593	12,818	269	22,492	260,369	8,179	268,748	48,051	59,571	106,726	483,096	
November -- Novembre	7,149	1,611	10,445	215	19,420	228,125	5,754	233,879	39,138	68,581	104,395	446,093	
December -- Décembre	4,285	1,020	11,473	160	16,938	187,001	5,563	192,564	38,355	40,824	89,666	361,389	
Total	70,136	14,319	117,763	2,624	204,842	2,317,587	88,045	2,405,632	530,670	696,203	1,143,210	4,775,715	
1969-January -- Janvier	2,579	488	4,929	221	8,217	92,154	2,386	94,540	18,264	30,897	68,877	212,578	
February -- Février	3,374	769	7,783	233	12,159	138,731	3,426	142,157	16,229	30,835	62,416	251,637	
March -- Mars	5,888	1,164	9,618	267	16,937	195,902	5,137	201,039	34,955	79,480	87,195	402,669	
April -- Avril	8,352	1,143	13,264	245	23,004	267,673	8,279	275,952	32,701	74,352	96,459	479,464	
May -- Mai	8,222	1,308	12,003	211	21,744	265,133	9,289	274,422	58,994	57,021	89,965	480,402	
June -- Juin	7,539	1,509	12,121	209	21,378	262,529	8,712	271,241	44,005	76,447	71,805	463,498	
July -- Juillet	6,218	1,030	11,838	259	19,345	235,968	8,450	244,418	67,767	110,392	165,363	587,940	
August -- Août	5,119	778	9,729	234	15,860	193,278	7,861	201,139	49,239	66,855	71,436	388,402	
September -- Septembre	5,265	852	9,235	167	15,519	192,833	8,154	200,987	46,855	91,139	114,888	453,869	
October -- Octobre	5,758	1,272	10,529	231	17,790	222,605	6,953	229,558	54,370	69,016	64,148	417,092	
November -- Novembre	4,394	857	7,551	183	12,985	161,132	4,925	166,057	48,917	62,988	85,019	362,981	
DecemberP -- DécembreP	2,754	487	6,128	111	9,480	114,188	5,065	119,253	85,590	81,394	80,610	366,847	
TotalP	65,462	11,657	114,728	2,571	194,418	2,342,126	78,637	2,420,763	557,886	830,549	1,058,181	4,867,379	
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1968-January - December -- Janvier - Décembre	70,136	14,319	117,763	2,624	204,842	2,317,587	88,045	2,405,632	530,670	696,203	1,143,210	4,775,715	
1969-January - DecemberP -- Janvier - DécembreP	65,462	11,657	114,728	2,571	194,418	2,342,126	78,637	2,420,763	557,886	830,549	1,058,181	4,867,379	

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
units - unités												
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	24	12	70	-	106	1,083	22	1,105	-	175	22	1,302
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	3	2	-	-	5	77	9	86	12	21	3	122
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	112	54	343	3	512	5,639	109	5,748	120	1,287	3,068	10,223
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	20	18	16	8	62	813	66	879	183	360	1,928	3,350
QUÉBEC	716	142	2,120	48	3,026	12,625	465	33,090	49,597	16,035	21,119	119,841
ONTARIO	903	91	1,691	29	2,714	36,691	3,437	40,128	28,224	47,969	27,979	144,300
MANITOBA	110	34	523	4	671	6,811	134	6,945	1,189	5,602	2,683	16,419
SASKATCHEWAN	44	4	18	2	68	1,000	112	1,112	421	579	242	2,354
ALBERTA	313	50	375	9	747	9,099	222	9,321	3,491	4,790	21,063	38,665
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	509	80	972	-8	1,569	20,350	489	20,839	2,353	4,576	2,503	30,271
CANADA	2,754	487	6,128	111	9,480	114,188	5,065	119,253	85,590	81,394	80,610	366,847

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

NOVEMBER REVISED - 1969 - NOVEMBRE REVISE

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
units - unités												
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	26	22	-	2	50	560	39	599	148	26	26	799
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	3	1	-	-	4	69	9	78	6	241	-	325
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	109	31	107	1	248	2,999	165	3,164	1	608	90	3,863
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	67	10	50	20	147	1,728	95	1,823	6,251	784	2,204	11,062
QUÉBEC	855	213	2,238	91	3,397	35,171	899	36,070	4,255	10,992	14,152	65,469
ONTARIO	1,919	314	3,466	40	5,739	78,001	2,413	80,414	32,151	36,680	52,960	202,205
MANITOBA	179	20	113	2	314	3,868	154	4,022	409	1,077	2,310	7,818
SASKATCHEWAN	50	8	141	1	200	2,405	105	2,510	89	1,083	1,528	5,210
ALBERTA	477	121	682	4	1,284	16,387	306	16,693	2,977	5,319	6,393	31,382
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	709	117	754	22	1,602	19,944	740	20,684	2,630	6,178	5,356	34,848
CANADA	4,394	857	7,551	183	12,985	161,132	4,925	166,057	48,917	62,988	85,019	362,981

TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMERATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Total - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités											
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												thousands of dollars - en milliers de dollars
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	20	12	70	-	102	1,046	20	1,066	-	163	10	1,239
Other localities -- Autres agglomérations	4	-	-	-	4	37	2	39	-	12	12	63
Total	24	12	70	-	106	1,083	22	1,105	-	175	22	1,302
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	3	2	-	-	5	77	4	81	-	1	3	85
Other localities -- Autres agglomérations	-	-	-	-	-	-	5	5	12	20	-	37
Total	3	2	-	-	5	77	9	86	12	21	3	122
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	89	26	323	3	441	4,724	86	4,810	62	1,253	3,066	9,191
Other localities -- Autres agglomérations	23	28	20	-	71	915	23	938	58	34	2	1,032
Total	112	54	343	3	512	5,639	109	5,748	120	1,287	3,068	10,223
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	15	14	6	8	43	566	63	629	183	308	1,928	3,048
Other localities -- Autres agglomérations	5	4	10	-	19	247	3	250	-	52	-	302
Total	20	18	16	8	62	813	66	879	183	360	1,928	3,350
QUÉBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	661	114	2,106	46	2,927	31,495	434	31,929	47,770	15,228	21,016	115,943
Other localities -- Autres agglomérations	55	28	14	2	99	1,130	31	1,161	1,827	807	103	3,898
Total	716	142	2,120	48	3,026	32,625	465	33,090	49,597	16,035	21,119	119,841
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	593	75	1,646	19	2,333	31,345	3,162	34,507	25,036	47,184	23,267	129,994
Other localities -- Autres agglomérations	310	16	45	10	381	5,346	275	5,621	3,188	785	4,712	14,306
Total	903	91	1,691	29	2,714	36,691	3,437	40,128	28,224	47,969	27,979	144,300
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	101	14	523	4	642	6,337	132	6,469	1,185	5,424	1,703	14,781
Other localities -- Autres agglomérations	9	20	-	-	29	474	2	476	4	178	980	1,638
Total	110	34	523	4	671	6,811	134	6,945	1,189	5,602	2,683	16,419
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	25	4	18	-	47	716	109	825	421	343	40	1,629
Other localities -- Autres agglomérations	19	-	-	2	21	284	3	287	-	236	202	725
Total	44	4	18	2	68	1,000	112	1,112	421	579	242	2,354
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	284	50	315	2	651	8,147	181	8,328	3,166	4,571	18,676	34,741
Other localities -- Autres agglomérations	29	-	60	7	96	952	41	993	325	219	2,387	3,924
Total	313	50	375	9	747	9,099	222	9,321	3,491	4,790	21,063	38,665
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	286	20	955	6	1,267	16,103	379	16,482	1,315	3,665	2,183	23,645
Other localities -- Autres agglomérations	223	60	17	2	302	4,247	110	4,357	1,038	911	320	6,626
Total	509	80	972	8	1,569	20,350	489	20,839	2,353	4,576	2,503	30,271
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	2,077	331	5,962	88	8,458	100,556	4,570	105,126	79,138	78,140	71,892	334,296
Other localities -- Autres agglomérations	677	156	166	23	1,022	13,632	495	14,127	6,452	3,254	8,718	32,551
Total	2,754	487	6,128	111	9,480	114,188	5,065	119,253	85,590	81,394	80,610	366,847

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMERATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

NOVEMBER REVISED - 1969 - NOVEMBRE REVISE

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
						units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	9	22	-	2	33	441	34	475	148	17	-	640
Other localities -- Autres agglomérations	17	-	-	-	17	119	5	124	-	9	26	159
Total	26	22	-	2	50	560	39	599	148	26	26	799
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	3	1	-	-	4	69	6	75	-	241	-	316
Other localities -- Autres agglomérations	-	-	-	-	-	-	3	3	6	-	-	9
Total	3	1	-	-	4	69	9	78	6	241	-	325
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	85	31	105	1	222	2,631	153	2,784	-	572	70	3,426
Other localities -- Autres agglomérations	24	-	2	-	26	368	12	380	1	36	20	437
Total	109	31	107	1	248	2,999	165	3,164	1	608	90	3,863
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	39	10	30	20	99	1,093	89	1,182	5,044	700	2,204	9,130
Other localities -- Autres agglomérations	28	-	20	-	48	635	6	641	1,207	84	-	1,932
Total	67	10	50	20	147	1,728	95	1,823	6,251	784	2,204	11,062
QUÉBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	706	197	2,184	86	3,173	32,499	763	33,262	3,761	10,501	12,439	59,963
Other localities -- Autres agglomérations	149	16	54	5	224	2,672	136	2,808	494	491	1,713	5,506
Total	855	213	2,238	91	3,397	35,171	899	36,070	4,255	10,992	14,152	65,469
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	1,315	255	3,333	25	4,928	65,722	1,813	67,535	29,009	34,054	46,341	176,939
Other localities -- Autres agglomérations	604	59	133	15	811	12,279	600	12,879	3,142	2,626	6,619	25,266
Total	1,919	314	3,466	40	5,739	78,001	2,413	80,414	32,151	36,680	52,960	202,205
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	170	18	113	2	303	3,673	140	3,813	329	1,061	1,777	6,980
Other localities -- Autres agglomérations	9	2	-	-	11	195	14	209	80	16	533	838
Total	179	20	113	2	314	3,868	154	4,022	409	1,077	2,310	7,818
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	37	8	141	1	187	2,139	100	2,239	24	930	1,446	4,639
Other localities -- Autres agglomérations	13	-	-	-	13	266	5	271	65	153	82	571
Total	50	8	141	1	200	2,405	105	2,510	89	1,083	1,528	5,210
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	391	104	655	1	1,151	14,487	241	14,728	2,894	4,212	2,811	24,645
Other localities -- Autres agglomérations	86	17	27	3	133	1,900	65	1,965	83	1,107	3,582	6,737
Total	477	121	682	4	1,284	16,387	306	16,693	2,977	5,319	6,393	31,382
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	399	82	738	14	1,233	14,450	508	14,958	1,869	5,166	4,074	26,067
Other localities -- Autres agglomérations	310	35	16	8	369	5,494	232	5,726	761	1,012	1,282	8,781
Total	709	117	754	22	1,602	19,944	740	20,684	2,630	6,178	5,356	34,848
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	3,154	728	7,299	152	11,333	137,204	3,847	141,051	43,078	57,454	71,162	312,745
Other localities -- Autres agglomérations	1,260	129	252	31	1,652	23,928	1,078	25,006	5,839	5,534	13,857	50,236
Total	4,394	857	7,551	183	12,985	161,132	4,925	166,057	48,917	62,988	85,019	362,981

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE
 TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld. T.-N.	P.E.I. I. P.-E.	N.S. N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. C.-B.	Canada
Single dwellings -- Maisons simples											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	24	3	112	20	716	903	110	44	313	509	2,754
Value -- Valeur	457	51	1,509	429	11,254	15,883	1,629	789	5,046	9,571	46,618
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1
Value -- Valeur	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	2
Repairs -- Réparations	22	9	103	34	409	3,360	129	112	221	483	4,882
Units - Total -- Unités	24	3	112	20	716	904	110	44	313	509	2,755
Value - Total -- Valeur	479	60	1,612	463	11,663	19,245	1,758	901	5,267	10,054	51,502
Double dwellings -- Maisons doubles											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	12	2	54	18	142	91	34	4	50	80	487
Value -- Valeur	126	26	641	198	1,788	1,157	454	42	637	856	5,925
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	1	16	10	1	2	2	8	40
Value -- Valeur	-	-	-	2	47	57	6	10	7	42	171
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	2	3	-	-	-	-	5
Units - Total -- Unités	12	2	54	19	158	101	35	6	52	88	527
Value - Total -- Valeur	126	26	641	200	1,837	1,217	460	52	644	898	6,101
Apartments -- Maisons d'appartements											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	70	-	343	16	2,120	1,691	523	18	375	972	6,128
Value -- Valeur	500	-	3,474	162	19,409	19,551	4,713	159	3,399	9,881	61,248
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	3	7	32	18	3	-	7	-	70
Value -- Valeur	-	-	15	22	127	41	9	-	10	-	224
Repairs -- Réparations	-	-	6	32	54	74	5	-	1	6	178
Units - Total -- Unités	70	-	346	23	2,152	1,709	526	18	382	972	6,198
Value - Total -- Valeur	500	-	3,495	216	19,590	19,666	4,727	159	3,410	9,887	61,650
Industrial -- Industrielles											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	-	12	84	156	3,251	25,633	73	13	993	1,838	32,053
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	24	25	46,307	1,626	1,100	402	2,383	326	52,193
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	12	2	39	965	16	6	115	189	1,344
Total	-	12	120	183	49,597	28,224	1,189	421	3,491	2,353	85,590
Commercial -- Commerciales											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	155	-	466	-	4,975	20,708	311	98	2,183	1,609	30,505
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage	-	20	-	67	3,001	560	592	38	1,755	843	6,876
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	-	-	16	128	1,291	2,413	369	112	159	692	5,180
Office buildings -- Edifices à bureaux	-	-	213	106	2,338	17,444	4,177	91	336	626	25,331
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	-	-	-	-	3,169	4,641	-	140	26	11	7,987
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	10	-	527	20	912	1,063	-	-	189	511	3,232
Personal services - barber shops, laundries, etc. -- Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	-	-	15	78	11	20	9	-	133
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	10	1	65	39	334	1,062	142	80	133	284	2,150
Total	175	21	1,287	360	16,035	47,969	5,602	579	4,790	4,576	81,394
Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	10	-	3,049	1,700	8,590	21,307	710	40	16,019	2,067	53,492
Medical services - hospitals, clinics	-	-	-	9	253	4,922	1,123	140	62	13	6,522
Welfare services - orphanages, homes	-	-	-	-	856	384	378	-	400	-	2,018
Religious services - churches, synagogues	-	-	10	190	806	401	467	2	197	13	2,086
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	12	3	9	29	10,614	965	5	60	4,385	410	16,492
Total	22	3	3,068	1,928	21,119	27,979	2,683	242	21,063	2,503	80,610

TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

NOVEMBER REVISED - 1969 - NOVEMBRE REVISE

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î. P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. C.-B.	Canada
<u>Single dwellings -- Maisons simples</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	26	3	109	67	855	1,919	179	50	477	709	4,394
Value -- Valeur	330	62	1,766	1,055	12,528	36,533	2,806	1,071	7,951	13,254	77,356
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Value -- Valeur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Repairs -- Réparations	39	9	140	66	772	2,273	142	103	302	734	4,580
Units - Total -- Unités	26	3	109	67	855	1,919	179	50	477	709	4,394
Value - Total -- Valeur	369	71	1,906	1,121	13,300	38,806	2,948	1,174	8,253	13,988	81,936
<u>Double dwellings -- Maisons doubles</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	22	1	31	10	213	314	20	8	121	117	857
Value -- Valeur	224	7	358	115	2,474	4,552	221	83	1,502	1,499	11,035
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	2	-	1	6	41	19	2	1	3	13	88
Value -- Valeur	6	-	5	28	181	61	9	2	9	38	339
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	3	6	-	-	-	4	13
Units - Total -- Unités	24	1	32	16	254	333	22	9	124	130	945
Value - Total -- Valeur	230	7	363	143	2,658	4,619	230	85	1,511	1,541	11,387
<u>Apartments -- Maisons d'appartements</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	107	50	2,238	3,466	113	141	682	754	7,531
Value -- Valeur	-	-	870	475	19,889	36,799	832	1,249	6,922	5,109	72,143
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	14	50	21	-	-	1	9	95
Value -- Valeur	-	-	-	55	99	56	-	-	3	44	257
Repairs -- Réparations	-	-	25	29	124	134	12	2	2	4	332
Units - Total -- Unités	-	-	107	64	2,288	3,487	113	141	683	763	7,646
Value - Total -- Valeur	-	-	895	559	20,112	36,989	844	1,251	6,929	5,155	72,734
<u>Industrial -- Industrielles</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops --											
Manufactures, fabriques, usines, ateliers	148	2	-	6,213	3,694	25,933	158	80	507	1,993	38,728
Utilities, transportation, communication --											
Utilités, transport, communication	-	-	-	36	427	5,151	220	-	2,439	454	8,727
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	4	1	2	134	1,067	31	9	31	183	1,462
Total	148	6	1	6,251	4,255	32,151	409	89	2,977	2,630	48,917
<u>Commercial -- Commerciales</u>											
Trade - retail and wholesale stores --											
Commerce - magasins de gros et de détail	-	222	30	38	6,489	18,393	74	26	2,351	2,354	29,977
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage	-	18	315	90	576	1,363	527	261	647	475	4,272
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	-	-	-	132	1,003	2,069	42	122	631	527	4,526
Office buildings -- Édifices à bureaux	-	-	5	328	1,665	9,100	155	198	711	1,109	13,271
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	-	-	-	1	162	1,369	10	81	282	335	2,240
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	18	-	185	141	642	2,915	140	320	436	1,126	5,923
Personal services - barber shops, laundries, etc. -- Services personnels - salons de barbier, etc. --	-	-	14	5	65	95	-	-	-	3	182
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	8	1	59	49	390	1,376	129	75	261	249	2,597
Total	26	241	608	784	10,992	36,680	1,077	1,083	5,319	6,178	62,988
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	-	-	-	2,173	7,003	24,548	706	147	5,164	3,364	43,105
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	25	-	-	-	129	17,600	2	33	667	701	19,157
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges	-	-	20	-	1,504	453	10	-	8	693	2,688
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	65	16	515	1,426	23	132	99	41	2,317
Government administration buildings -- Edifice gouvernementaux	1	-	5	15	5,001	8,933	1,569	1,216	455	557	17,752
Total	26	-	90	2,204	14,152	52,960	2,310	1,528	6,393	5,356	85,019

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
 TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
 DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités											thousands of dollars - en milliers de dollars
CALGARY, ALBERTA												
EDMONTON, ALBERTA												
* EDMONTON C	36	6	51	1	94	1,033	78	1,111	2,642	1,921	17,409	23,083
* PARKLAND CO # 31 (10)	1				1	39		39	1			40
* ST ALBERT T	30					550		550	300			850
* STRATHCONA COUNTY												
* STURGEON M.D.	67	6	51	1	125	1,622	78	1,700	2,943	1,921	17,409	23,973
HALIFAX NOVA SCOTIA												
* DARTMOUTH C	9	4	9	3	25	304	11	315	3	500	125	943
* HALIFAX C	4	18	314		336	3,494	43	3,537	20	527	2,931	7,015
	13	22	329	3	361	3,798	54	3,852	23	1,027	3,056	7,958
HAMILTON ONTARIO												
* ANCASTER TWP	4					4	66	8	74	9	1	84
* BEVERLY TWP	4					4	81	81	18			99
* BINBROOK TWP	3					3	61	61	7			68
* BURLINGTON T	7					220	2,976	11	2,987	187	10	3,526
* CUNDAS T	3					3	56	3	59			1
* FLAMBORO EAST TWP	3					1	6	2	8			60
* FLAMBORO WEST TWP						1	23	2	25	6	8	8
* GLANFORD TWP							1		1	9	10	20
* HAMILTON C	34					34	660	89	749	1,017	3,101	1,394
* SALTFLEET TWP	8					8	164	164	164	23	3	6,321
* STONEY CREEK T							13	13	13	1		190
* WATERDOWN V						3	2	5				14
	64	1	220		285	4,110	117	4,227	1,253	3,214	1,740	10,434
HULL QUEBEC												
* AYLMER T												8
* DESCHENES V												
* GATINEAU T	11	2	137	1	151	1,405		1,405				1,405
* HULL C	2		252	2	256	2,605	8	2,613		16	1,355	3,984
* LUCERNE M	1					1	40	40				40
* POINTE GATINEAU T	28	4		5	37	477	7	484				484
* TEMPLETON V												
* TEMPLETON WEST M												
	40	8	389	8	445	4,527	15	4,542	16	1,363		5,921
KITCHENER ONTARIO												
* AYR V												11
* BRIDGEPORT V	1					1	16	16				16
* DUMFRIES NORTH TWP							5	5				5
* GALT C	4		3		7	131	3	134	280	6	176	596
* HESPELER T									50			50
* KITCHENER C	25	6	85		116	1,317	13	1,330	13	2,708	7	4,058
* PRESTON T	7		69		76	730		730	16	3		929
* WATERLOO C	11		3		14	255		255	10	2,524	517	3,306
* WATERLOO TWP	3				3	65		65			7	72
	51	6	160		217	2,519	19	2,538	369	5,249	887	9,043
LONDON ONTARIO												
* LONDON C	82	10	95	2	189	1,852	46	1,898	3	850	23	2,774
* LONDON TWP						2		2	22			24
* WESTMINSTER TWP						5	5	8	8	4		17
	82	10	95	2	189	1,854	51	1,905	33	854	23	2,815
MONTREAL QUEBEC												
* ANJOU T												
* BAIE D'URFE T												
* BEACONSFIELD C	1					27	130		130	151	135	416
* BOUCHERVILLE T	4					1	20		20			40
* BROSSARD T	35	8	18			4	60		60	12		72
* CANDIAC T	4					61	889	7	896		1	897
* CHARLEMAGNE						4	69		69			69
* CHATEAUGUAY T (1)	4		12			16	169	1	170			170
* CHATEAUGUAY CENTRE T						2		2				2
* COTE ST LUC C						2		2				2
* DELSON T						2		2				
* DEUX MONTAGNES C	1					1	15	4	19			19
* DOLLARD DES ORMEAUX T	9					9	136	2	138		166	304
* DORION T										11,030	5	120
* DORVAL C												11,155
* GREENFIELD PARK T												
* HAMPSTEAD T	2											
* DORVAL ISLAND T	2											
* ILE PERROT T												
* KIRKLAND T						19	312		312			312
* LACHINE C										107		107
* LA FLECHE C										1		3
* LA PRAIRIE T										1		1
* LA SALLE C										1		1
* LAVAL /VILLE DE/, C	231	8	159	1	398	4,868	42	4,910	164	264	640	5,978

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

23

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
DECEMBER - 1969 - DECEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Singlē dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domicili- naires neuves	Repair residen- tial - Répara- tions domi- ciliaires	Residen- tel - Total - Domicili- naires	Indus- trial - Indus- trielle	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institutionnelles et gouverne- mentales	Total	
	units - unités											thousands of dollars - en milliers de dollars	
* LE MOYNE T						2	6	8				8	
* LERY T													
* LONGUEUIL C	24	10	120	3	154	1,361	16	1,377				3,254	
* MONTREAL C (2)	1	8	151		163	1,555	65	1,620	35,305	4,385	7,107	48,417	
* MONTREAL EAST T									20			20	
* MONTREAL NORD C	25		225	1	251	2,129	2	2,131	48	6	30	2,215	
* MONTREAL WEST T													
* MOUNT ROYAL T							4	4	20	5		29	
* NOTRE DAME M	2												
* NOTRE DAME ILE PERROT	1					1	10	10	1	5		16	
* OUTREMONT C								1	1			1	
* PIERREFONDS C	14		3		17	217	5	222				222	
* PINCOURT T													
* POINTE AUX TREMBLES C	2		116	1	119	464	6	470		115		585	
* POINTE CLAIRE C							7	7		11		18	
* POINTE DU MOULIN T													
* REPENTIGNY T	13					13	167	1	168			168	
* ROSEMERE T	1					1	65	2	67		1	68	
* ROXBORO T							2		2			2	
* STE ANNE DE BELLEVUE T										1,500		1,502	
* ST BRUNO MONTARVILLE T	5					5	69	2	69			69	
* STE CATHERINE D ALEX P													
* ST CONSTANT P	2												
* ST EUSTACHE T													
* STE GENEVIEVE T													
* ST HUBERT T													
* ST LAMBERT C													
* ST LAURENT C													
* ST LEONARD C													
* ST PIERRE T													
* ST RAPHAEL ILE BIZARD P													
* STE THERESE C													
* SENNEVILLE V													
* TERRASSE VAUDREUIL W D													
* VERDUN C													
* WESTMOUNT C													
Ottawa Ontario	404	52	942	8	1,406	13,767	208	13,975	47,240	11,334	8,090	80,639	
* GLOUCESTER TWP	5					5	82					148	
* NEPEAN TWP	39					39	592	10	602	3	106	711	
* OTTAWA C	4		12		16	304	41	345	170	140	797	1,452	
* ROCKCLIFFE PARK V						4	4	8		2		10	
* VANIER C (6)	48		12		60	982	55	1,037	170	211	903	2,321	
Quebec Quebec													
* BEAUPORT /VILLE DE/, C	3	4	28	1	36	321		321				321	
* CHARLESBOURG C	13	64			77	824	19	843				843	
* CHARLESBOURG QUEST M												57	
* CHARNY T						5	44					44	
* COURVILLE	1					5	18					18	
* GIFFARD C	1		135		136	1,373		1,373		10	6	1,389	
* DUBERGER T	1				1	21	2	23				23	
* LAUZON C													
* LES SAULES T	3		32		35	319		319				319	
* LEVIS C	2	2	3		7	85		85		4	19	108	
* LORETTEVILLE C	5	2			7	99	2	101				101	
* MONTMORENCY T													
* NEUFCHATEL T						2	33	1	34			275	
* L' ANCIENNE DE LORETTE T	4	4			8	110	3	113				113	
* ORSAINVILLE V	17	10			27	329	3	332				332	
* QUEBEC /VILLE DE/, C	3	2	15		20	148	17	165	66	625	9,818	10,674	
* ST DAVID T	25	38			63	695		695	404			1,099	
* ST EMILE V													
* ST FELIX DU CAP ROUGE P													
* STE FOY C													
* ST ROMUALD D'ETCHEMIN C	38	36			74	1,818	41	313	323	466	100	2,707	
* STE THERESE LISIEUX MD	2					6	189	3	192			192	
* SILLERY C	6				10	80	3	83		4		87	
* VANIER T													
* VILLENEUVE T	2												
	122	26	363	16	527	6,778	94	6,872	389	1,571	10,218	19,050	
Regina Saskatchewan													
	18	2			20	418	56	474		205		679	
Saint John New Brunswick													
* ROTHSAY T	7	6			17	254	29	283	138	50	4	475	
* SAINT JOHN C	7	6			17	254	29	283	138	50	4	475	
St Johns Newfoundland													
	19	12	70		101	1,029	14	1,043		138		1,181	
Saskatoon Saskatchewan													
	4					4	81	36	117	415	98	40	670

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
 TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
 DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential Total - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionsnelles et gouvernementales	Total
					units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars				
SUDSBURY ONTARIO												
* CONISTON T												
* COPPER CLIFF												
* NEELON GARSON TWP	12			1	13	183		183		15		198
* RAYSIDIE TWP										2		2
* SUDSBURY C	19	6			25	460	9	469		144		613
VALLEY EAST TWP (7)	6				6	108	1	109				109
* WATERS TWP	1				1	12		12	14,800			14,812
	38	6		1	45	763	10	773	14,800	161		15,734
TORONTO ONTARIO												
* AJAX T												
* ETCOBICOKE BOROUGH	2		142		144	2,275	15	2,290	180	3	1,730	183
* MARKHAM V			190		190	1,549		1,549	26	28	170	1,773
* MARKHAM TWP					1	18		18				18
* MILTON T	1					1						
* MISSISSAUGA T	6	8	162		176	1,816	16	1,832	1,190	146	270	3,438
* OAKVILLE T	10				10	193	16	209	54	50	3,149	3,462
* PICKERLING V										10		10
* PICKERLING TWP										22		98
* PORT CREDIT T										15	200	215
* RICHMOND HILL T										38		39
* SCARBOROUGH BOROUGH										200		209
STOUFFVILLE V										123	2,522	2,522
STREETSVILLE T										2		2
* TORONTO C												
* VAUGHAN TWP	1	4	6	3	14	961	2,466	3,427	1,217	26,233	5,580	36,457
* WOODBRIDGE V	2				2	55	7	62	487	13	2	564
* YORK BOROUGH	1		19		20	159		159		50		209
* YORK EAST BOROUGH			285		285	3,035	25	3,060	318	6		3,384
YORK NORTH BOROUGH	3		2		5	72	6	78		13		91
	34	14	806	3	857	10,716	2,553	13,269	5,445	30,381	11,224	60,319
VANCOUVER BRITISH COLUMBIA												
* BURNABY D	15	2	26	1	44	610	36	646	369	682	1,313	3,010
* COQUITLAM D	14				14	309	23	332	91	50	21	494
* DELTA D	59	4	50		113	1,320	4	1,324	56	93	5	1,478
* NEW WESTMINSTER C	2				2	32	2	34		5	191	230
* NORTH VANCOUVER C	1	2			3	51	9	60	423	27		511
* NORTH VANCOUVER D	25				25	554	24	578		152		730
* PORT COQUITLAM C	18	6			24	399	9	408		37		445
* PORT MOODY C	1				1	25		25				25
* RICHMOND TWP	39	2	167		208	2,341	12	2,353	61	363	152	2,929
SURREY D	27	2		1	30	573	43	616	41	162	6	825
VANCOUVER C			185		197	2,874	16	2,890		20	35	2,945
* VANCOUVER WEST D	12				4	52	11	63			63	6
* WHITE ROCK C	4					6		6				
* WOOGHAWEN C P A												
	217	18	428	2	665	9,146	189	9,335	1,041	1,591	1,727	13,694
VICTORIA BRITISH COLUMBIA												
* CENTRAL SAANICH D	7				7	158	6	164	2			166
* ESKIMAIQUITL D	2	10	1	13		135	10	145		50		195
* NORTH SAANICH D						14	9	23				23
* OAK BAY D	2		61		63	654	54	708		1	20	729
* SAANICH D	12				12	240	42	282		16	10	308
* SIDNEY T	6				6	108	3	111	8		59	178
* VICTORIA C	6		452	1	459	4,936	20	4,956	46	1,493	37	6,532
* VIEW ROYAL C P A						1	2	3				3
	33	2	523	2	560	6,246	146	6,392	56	1,560	126	8,134
WINDSOR ONTARIO												
* ST CLAIR BEACH V	1				1	27	3	30				30
* SANDWICH SOUTH TWP						5		5	87			92
* SANDWICH WEST TWP	20				20	474	3	477	5			482
* TECUMSEH T	2		1		3	35	3	38				38
* WINDSOR C	17		13		30	629	67	696	712	2,921	5,025	9,354
	40		14		54	1,170	76	1,246	804	2,921	5,025	9,996
WINNIPEG MANITOBA												
	100	14	502	4	620	6,121	119	6,240	1,184	5,352	1,698	14,474
	1,588	237	5,125	54	7,004	81,340	3,989	85,329	76,441	71,294	63,085	296,149

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total	
						unités - unités							
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE													
METRO ST. JOHNS	19	12	70		101	1,029	14	1,043		138		1,181	
BADGERS QUAY R.D.													
BURIN T													
CARBONEAR T													
CHANNEL PORT AUX BASC T	2												
CLARENCEVILLE T													
* CORNER BROOK C		1				1	17	6	23		25	10	58
DEER LAKE T	2						1						3
ENGLE T		1											
FOGO T													
FORTUNE T													
FRESHWATER T	2												
GLENWOOD T													1
GRAND BANK T													26
HARBOUR GRACE T													1
* LAWN T													
PASADENA MIDLAND L.G.C.	2												
RAMEA T													
STEPHENVILLE T	2												
WABANA T													
WESLEYVILLE T													
WINDSOR T													
	24	12	70		106	1,083	22	1,105		175	22	1,302	
PRINCE EDWARD ISLAND													
ALBERTON T													
BORDEN T	2												12
* CHARLOTTETOWN C		3	2			5	77	4	81		1	3	85
GEORGETOWN T													
KENSINGTON T													
MURRAY HARBOUR V													
MURRAY RIVER V													
SUMMERSIDE T													
	3	2			5	77	9	86	12	21	3	122	
NOVA SCOTIA NOUVELLE ECOSSE													
METRO HALIFAX	13	22	323	3	361	3,798	54	3,852	23	1,027	3,056	7,958	
* AMHERST T													5
ANAPOLIS ROYAL T		2	18		20	282		282			4		286
ANTIGONISH T													
ARGYLE M													
BERWICK T													
BRIDGETOWN T													
BRIDgewater T													
CANSO T													
CLARKS HARBOUR T	2												
* DDMINTON T													
* GLACE BAY T													
* HALIFAX CO		29	4			33	389	13	402	24			426
HANTS EAST M		4				4	28	3	31	12	6		49
HANTSPORT T													
KENTVILLE T													
LIVERPOOL T													
LOUISBOURG T													
LUNENBURG T	2												
MAHONE BAY T													
MIDDLETON T													
MULGRAVE T													
* NEW GLASGOW T		4				4	70	9	79		4		83
* NEW WATERFORD T													
* NORTH SYDNEY T		1				1	18	2	20				20
OXFORD T													
PARRSBORO T													
PORT HAWKESBURY T		2				2	28	3	31				31
SHELBOURNE T													
SPRINGHILL T													
STELLARTON T	2												
STEWTACKE T													
* SYDNEY C		40				40	412	3	415		4	10	429
* SYDNEY MINES T													
TRENTON T		1				1	26	2	28		20		48
TRURO T		3				3	55	7	62	10	218		290
VICTORIA M	2												
WESTVILLE T													
WINDSOR T	2	4				4	45	4	49				49

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential Total — Total Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
						units — unités		thousands of dollars — en milliers de dollars				
WOLFVILLE T	2				2	36	1	37	46			83
YARMOUTH T	2	10	20		32	383	6	389	4		2	395
YARMOUTH D	1				1	5		5				5
	112	54	343	3	512	5,639	109	5,748	120	1,287	3,068	10,223
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK												
METRO SAINT JOHN												
* BATHURST C	7	6		4	17	254	29	283	138	50	4	475
* CAMPBELLTON C						2		2		119		121
CHATHAM T							1	1				12
DALHOUSIE T	2											
* DIEPPE T	2											
* EDMUNDSTON C												
* FREDERICTON C	1	2			3	50	14	64	25	121	1,904	2,114
GRAND FALLS T												
HARTLAND T												
LEWISVILLE V												
MARYSVILLE T	3	4			7	107		107		50		157
MILLTOWN T	2	2			2	26		26				26
* MONCTON C	7	6	6	4	23	260	16	276	20	10	9	315
NEWCASTLE T	2											
* DROMOCTO T												
PERTH-ANDOVER V												
PORT ELGIN V												
SACKVILLE T												
ST LEONARD T	2											
ST STEPHEN T												
SHEDiac T												
SHIPPEGAN T												
SUNBURY M												
SUSSEX T												
WOODSTOCK T												
	10				10	114	3	117				117
	20	18	16	8	62	813	66	879	183	360	1,928	3,350
QUEBEC												
GASPE RIVE SUD												
AMQUI T												
CABANO V												2
CAUSAPSCAL T												
* MATANE T												
MONT JOLI C												
* MONTMAGNY C												
NEW RICHMOND TWP												
PASPEBIAC V												
PRICE V												
* RIMOUSKI C												
RIMOUSKI EST V												
* RIVIERE DU LOUP C												
ST FABIEN P												
ST JEROME DE MATANE P												
STE ROSE DU DEGELIS												
TROIS PISTOLES T	2											
	75				75	860	11	891	40	31	1,205	2,167
SAGUENAY LAC ST JEAN												
* ALMA C	2	1		1	4	37		37		36		73
* ARVIDA C	2		4		6	62		62				62
BAGOTVILLE T	2											
* CHICOUTI MI C	10		7		17	187	2	189		2		191
* CHICOUTI MI NORD C	4				4	54		54		1	456	511
CHICOUTI MI P	1				1	17	2	19		25		44
DOLBEAU T	1				1	14		14		2		16
* JONQUIERE C	1	1	18		19	189	5	194		13		207
KENOGAMI C					1	21	1	22		8		30
MISTASSINI T										2		2
NORMANDIN V												
PORTE ALFRED T										150	2	152
* RIVIERE DU MOULIN T											2	
ROBERVAL C											30	32
ST DOMINIQUE JONQUIERE											5	5
ST FELICIEN T											20	20
* ST JEAN EUDES V											2	2
ST JEAN VIANNEY V												
	22	2	29	1	54	596	12	608	150	98	491	1,347
QUEBEC												
BEAUCHEVILLE EST T												
BEAUPRE T	1				1	14		14		475		489

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

27

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domicilières neuves	Repair residential - Réparations domicilières	Residential Total - Total Domicilières	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutions et gouvernementales	Total
					units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars
CLERMONT T DONNACONA T N D DES LAURENTIDES P STE ANNE DE BEAUPRE V ST ETIENNE M ST FRANCOIS RIVIERE SUD ST GEORGES T ST GEORGES OUEST T ST JOSEPH T STE MARIE T ST RAYMOND T METRO QUEBEC	2				2	27		27	800	200		827 200
TROIS RIVIERES BERTHIERVILLE T RECANCOEUR T * CAP DE LA MADELEINE C * GRAND MERE C * LA TUQUE T LOUISEVILLE T NICOLET T ST ANTOINE RIV LOUP P STE FLORE P ST LOUIS DE FRANCE P * STE MARIE CAP DE MAD P ST NARCISSE P STE THECLE V ST TITE T * SHAWINIGAN C * SHAWINIGAN SUD T * TROIS RIVIERES C * TROIS RIVIERES OUEST T	2	1	2	3	34		34		40			74 19,050 20,640
CANTONS DE L EST ARTHABASKA T * ASBESTOS T ASCOT TWP BLACK LAKE T BROMPTONVILLE T CCATICOOK T COOKSHIRE T DISRAELI V * DRUMMONDVILLE C * DRUMMONDVILLE SUD T EAST ANGUS T * GRANBY C GRANBY TWP LAC MEGANTIC T * LENNOXVILLE T * MAGOG C PRINCEVILLE T ROCK FOREST M ROCK ISLAND T * ST CYRILLE V ST GERMAIN D GRANTHAM V SCOTSTOWN T * SHERBROOKE C SHIPTON TWP SUTTON T SUTTON TWP * THETFORD MINES C * VICTORIAVILLE T WARWICK T WATERLOO T WINDSOR T	2	1	12	17	40	16 392	2 392	18 392	32 8	10 30		28 454 8 90 14 5 52 2,728 143 3,522
METRO MONTREAL	404	52	942	8	1,406	13,767	208	13,975	47,240	11,334	8,090	80,639
MONTREAL ENVIRONS ACTON VALE T BEAUMARNOIS C BEDFORD T BELLEFEUILLE M P * BELDEIL T BLAINVILLE T (4) BOIS DES FILION V * CHAMBLY C CONTRECOEUR P * COWANSVILLE T DOUVILLE T FARNHAM C FERME NEUVE V GRENOBLE M	2	20	24		44	454		454				454 4 75 32

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conver-sions - Trans-formations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Indus-trial - Industrielles	Commer-cial - Commerciales	Institu-tional and govern-ment - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités											thousands of dollars - en milliers de dollars
HUDSON HEIGHTS V	2											
HUNTINGDON T												
* IREVILLE T												25
* JOLIETTE C												4
LABELLE V												
LACHUTE C												
* LAFONTAINE V	2		1									36
LA PROVIDENCE V												70
LASSOMPTION T												2
LEPHANIE T												38
LORRAINE T	2		1		1	34	2	36				
MAPLE GROVE T												
MARIEVILLE T												9
MCMASTERVILLE V												3
MELCHEVILLE V												25
MCNT LAURIER T												3
MCNT ST HILAIRE T												
MORIN HEIGHTS M												
OTTERBURN PARK M		3	4		7	87		87				87
ORMSTOWN V												
PIERREVILLE V												
RICHELIEU V												
RIGAUD T												
STE ADELE M												
STE AGATHE DES MONTES T												
STE ANNE DE VARENNES P												
* ST-ANTOINE T	2					2	21	4	765			769
ST AUGUSTIN P	1					1	15	15				29
ST CESAIRES T												15
ST CHARLES BORROMEE P												1
ST EUSTACHE P	2		6		8	63	1	64				64
ST FELIX DE VALOIS V												
* ST LUC T	2					2	15	15				15
* ST HYACINTHE C	1					4	22	22				106
* ST JEAN C	1					9	117	117				147
* ST JEROME C	4				2	6	87	87				104
ST JERUSALEM D ARGENT P												
ST JOSEPH DE ST HYAC T												
STE MARTINE P												
ST MATHIAS P												
ST ROCHE DE L ACHIGAN P												
STE ROSALIE V												
ST SAUVER DES MONTES V												
ST SULPICE P												
STE THERESE QUEST W C												
ST THOMAS P												
ST THOMAS DE JOLIETTE P												
* SOREL C												1
TERREBONNE T	2											
* TRACY T												
* VALLEYFIELD C												
VARENNES V												
VERCHERES V												
CUTAUQUAIS												
HULL WEST TWP												
MANIWARE T												
MONTERELO V												
STE CECILE MASHAM M												
SHAWVILLE V												
THURSO T												
METRO HULL												
ABITIBI TEMISCAMINGUE												
AMOS T												
BARRAUTE V												
CAILLAC T												
CHAPAISS T												
CHIBOUGAMAU T	2											
DUPARQUET V												
LA SARRE T	2											
MALARTIC T	2											
* NORANDA C												
* ROUYN C												
SENNETERRE T												
TEMISCAMING T												
* VAL D'OR T (5)	1		24		25	194		194				194
VILLE MARIE T	2		24		25	195	4	199				199
COTE NORD NOUVEAU QUEBEC												
* BAIE COMEAU 7												
ESCOUMINS WD												
FORESTVILLE T												
GAGNON T												
	2					2	38		38			38

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliées neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total	
						units - unités		thousands of dollars - en milliers de dollars					
• HAUTERIVE T PORT CARTIER T SCHEFFERVILLE T	2	2			2	32		32		200		232	
* SEPT ILES C TACOUSSAC V		2	2	2	6	69	6	75		7	6	88	
		6	2	2	10	139	6	145		207	6	358	
		716	142	2,120	48	3,026	32,625	465	33,090	49,597	16,035	21,119	119,541
ONTARIO													
EASTERN													
ADMaston TWP		1				1	8		8				8
ALEXANDRIA T													
ALICE AND FRASER TWP													
ALMONTE T		1				1	17		17				17
ARNPRIOR T							1	1	1	515	33		549
ATHENS V							1	1					1
AUGUSTA TWP		1				1	20		20				20
BAGOT AND BLYFIELD TWP													
BARRIE TWP		68				68	238	15	253		2		255
BASTARD RUGGESS S TWP		2				2	40	3	43				43
BECKWITH TWP													
BRAESIDE V													
* BROCKVILLE C		5				5	99	7	106	4	4		114
CARDINAL V													
CARLETON PLACE T		2				2	44		44	17	3		64
CASSELMAN V													
CHALK RIVER V													
CHESTERVILLE V													
* CORNWALL C		5				5	70	2	72				72
CORNWALL TWP	2												
CROSBY S TWP		4				4	22		22				22
DEEP RIVER T		1				1	24	1	25		7		32
EDWARDSBURGH TWP													
EGANVILLE V													
ELIZABETHTOWN TWP		1				1	12		12				12
ELMSLEY SOUTH TWP	2												
ESCOTT FRONT TWP													
FINCH TWP		1				1	10		10				10
FITZROY TWP													
GANANOQUE T		1				1	14		14				14
GOULBURN TWP		7				7	109		109				469
GRATTAN TWP		1				1	10	1	11				11
HAGARTY AND RICHARD TWP													
HAWKESBURY T													
HAWKESBURY EAST TWP													4
HUNTINGDON TWP													
HUNTLEY TWP													
IRDQUOIS V													
KEMPTVILLE T													
* KINGSTON C		3	2	50	1	56	736	9	745		3	176	924
* KINGSTON TWP		18				18	353		353				353
KITLEY TWP	2												
LANARK TWP													
LEEDS ETC FRONT TWP													1
LEEDS ETC REAR TWP													
LOCHIEL TWP													
LOUGHBOROUGH TWP													
MARLBOROUGH TWP		1				1	13		13				13
MAXVILLE V													4
MCNAB TWP													
MONTAGUE TWP		1				1	18		18				31
MORRISBURG V													27
OLDEN TWP													
OSGOODE TWP		2				2	33		33				33
PSO TWP													
PAKENHAM TWP													
* PEMBROKE T		1				1	14		14			3	17
PERTH T													
PETAWAWA TWP													
PETAWAWA V		8				8	132		132				132
* PITTSBURGH TWP		3				3	110		110		12		122
PORTLAND TWP													
PREScott T		2				2	29		29				29
RAOCLIFFE TWP													3
RAMSAY TWP													
RENFREW T													
RICHMOND V													9
ROCKLAND T		1				1	16		16			3	19
ROLPH BUC WYL MCKAY TWP													1
ROXBOROUGH TWP													2
SEBASTOPOL TWP		1				1	2		2				2
SMITHS FALLS T													
STAFFORD TWP													
STORRINGTON TWP	2					1	1	2	2	150	1	12	165
								1	1	5			6

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential Total — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
					units — unités							thousands of dollars — en milliers de dollars
VANKLEEK HILL T WILLIAMSBURG TWP WINCHESTER V YONGE AND ESCOTT TWP METRO OTTAWA	1 48		12		1 60	15 982	4 55	15 1,037	170 892	211 293	903 1,457	4 15 2,321 5,950
LAKE ONTARIO												
ANSON HINDON ETC TWP ASPHODEL TWP BANCROFT V BATH V	1 1				1 1	15 18	15 18			1 12	17 18	33 17
* BELLEVILLE C BELMONT AND METHUEN TWP BICKFORD I D BOBCAYGEON V BOWMANVILLE T BRIGHTON V BRIGHTON TWP CADDEN EAST TWP CAMPBELLFORD T CARTWRIGHT TWP CAVAN TWP	2 1		48		50	520 1	14 1	534 1	725 302	302 16	1,577 1	42 34 19
• COBOURG T COLBORNE V CRAMAHE TWP					3 1 1	36 26 19	6 1 27	42 27 19		6 1	1	42 34 19
* CARLINGTON TWP DESERONTO T DOURO TWP DUMMER TWP DUNGANON TWP DYSART ET AL TWP ELDON TWP ELZEVIR TWP ERNESTOWN TWP FARADAY TWP FENELON FALLS V FRANKFORD V FREDERICKSBURG N TWP HALLOWELL TWP HAMILTON TWP HARVEY TWP HAVELOCK V	1 7				1 7	28 50	2 2	30 52				30 60
LIMERICK TWP												
* LINDSAY T LUTTERWORTH TWP MADOC V MARIPOSA TWP MARMORA V MONAGHAN NORTH TWP MURRAY TWP NAPANEE T NEWCASTLE V NORWOOD V OTONabee TWP PERCY TWP	3 2				3 2	48 25	7 1	55 25		61 4		116 25
* PETERBOROUGH C PICTON T PORT HOPE T RICHMOND TWP SHEFFIELD TWP SHERBORNE ETC TWP STONEY TWP	3 2			1	4 2	77 31	17 1	94 31	34 31	11 10	313 31	452 31
* SMITH TWP SOMERVILLE TWP STANHOPE TWP STIRLING V THURLOM TWP	2 2				2 2	40	5	45				45
* TRENTON T TUDOR AND CASHEL TWP TWEED V	1 2				1 2	29 30	8 2	29 32				29 30 32
TYENDINAGA TWP VERULAM TWP WELLINGTON V WOLLASTON TWP WOONVILLE V					1	23		23				23
METROPOLITAN												
ACTON T ALBION TWP * AURORA T BEAVERTON V BOLTON V	2 2				1	72	1	73		1		73 1 1
* BRAMPTON T BROCK TWP	1				1	39	11	12 39	8 4	85 134		239 43
	41	48	1	90	1,143	90	1,233	930	453	372		2,988

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

31

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
DECEMBER - 1969 - DECEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential Total — Total Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
					units — unités			thousands of dollars — en milliers de dollars				
INGERSOLL T												
LUCAN V	2											3
LCBD TWP												
MALAHIDE TWP	2											41
MIDDLETON TWP												
NEWBURY V												43
MISSOURI EAST TWP												114
MISSOURI WEST TWP	2											4
NORWICH V	2											
NORWICH N TWP												
NCRWICH S TWP												25
OXFORD EAST TWP	2											72
OXFORD NORTH TWP												21
OXFORD WEST TWP												
PARKHILL T												
PORT BURNELL V												
PORT DOVER T												
PORT ROWAN V												
RCDNEY V												
* ST THOMAS C	11					11	178	3	181	7	6	23
* SIMCOE T							5	2	7	3	3	10
SOUTHWOLD TWP	2					2	34		34	8		42
SPRINGFIELD V												
* STRATHROY T	5					5	90		90		5	14
TILLSONBURG T												109
TOWNSEND TWP												
VIENNA V												24
WALSINGHAM N TWP												
WALSINGHAM S TWP	2											6
WARDSVILLE V												
WEST LORNE V												28
WATERFORD T												21
WILLIAMS WEST TWP												
WOODSTOCK C	2					2	34	11	45	33	2	2
YARMOUTH TWP	2											80
ZORRA EAST TWP	3					3	44		44	2	23	69
ZORRA WEST TWP	1					1	24	8	32	25	3	60
METRO LONDON						82	10	95	2	1,854	51	1,905
						240	2,781	89	2,870	206	1,035	2,815
												4,175
LAKE ST CLAIR												
AMHERSTBURG T												
ANDERDON TWP												
BELLE RIVER V												
BLENNHEIM T												
BOSSANQUET TWP												
BOTHWELL T												
* CHATHAM C	7					1	114	1	115	11	67	107
CHATHAM TWP	2											300
COLCHESTER SOUTH TWP.												1
* COURTRIGHT V												
CREDSEN T												
ENNISKILLEN TWP	2											
ESSEX T												
GOSFIELD NORTH TWP	2											25
GOSFIELD SOUTH TWP												
HARROW T												
HARWICH TWP												
HOWARD TWP												
KINGSVILLE T												
LEAMINGTON T	2											
MATOSTONE TWP	1											
* MCORE TWP	1											
PELEE TWP												
PETROLIA T	2											
PLYMPTON TWP												
* POINT EDWARD V												
RALEIGH TWP												
RIDGETOWN T												
* SARNIA C	7						16		16			16
SARNIA TWP	3						137	2	139	14	14	167
SOMBRA TWP							81		81	78	5	164
THAMESVILLE V												5
* THEOFORD V												
TILSBURY T	1						57	1	58		3	3
TILSBURY WEST TWP												58
* WALLACEBURG T	1						45	8	53			22
WATFORD V												75
METRO WINDSOR	40		14		54	1,170	76	1,246	804	2,921	5,025	9,996
	73	2	15	1	91	1,880	104	1,984	1,173	3,046	5,171	11,374
UPPER GRAND RIVER												
BRUSSELS V												
CLINTON T												
CONNIE TWP												
DRAYTON V	2		1			1	14		14			14

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

33

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential Total — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
units — unités							thousands of dollars — en milliers de dollars					
EASTHOPE NORTH TWP						2		2			7	2
EASTHOPE SOUTH TWP												7
ELICE TWP												
ELMA TWP	2											
ELORA V		3				3	45	45				45
ERAMOSA TWP						1	8	8				22
ERIN TWP		1				1	26	26				26
ERIN V												
EXETER T												
FERGUS T		2				2	38	38				3
GARAFRAXA WEST TWP		1				1	17	3	20	3		38
GODERICH T												23
* GUELPH C	24			4	28	296	8	304	546	10	40	900
HENSALL V												
LISCOMBE T		1				1	19	4	23			23
MITCHELL T		3				3	45	45	54			99
MOUNT FOREST T												5
NEW HAMBURG T		3	2			5	77	77				77
NICHOL TWP		1				1	19	19				19
PALMERSTON T												
PUSLINCH TWP												
ST MARYS T						1	25	4	29	12	8	53
SEAFORTH T	2					2	1	3		10		13
* STRATFORD C	1	4	3	3	11	97	7	104	20	34	3	161
WELLESLEY TWP		1				1	16	16	1			17
WILMOT TWP							13	13	17			30
WINGHAM T	2											
WOOLWICH TWP		2				2	44	44	7	2		53
METRO KITCHENER		51	6	160	217	2,519	19	2,538	369	5,249	887	9,043
	96	12	163	8	279	3,322	46	3,368	1,043	5,328	934	10,673
GEORGIAN BAY												
ADJALA TWP												
ALBEMARLE TWP												
ALLISTON T												
AMABEL TWP												
AMARANTH TWP	2					2	8	8				8
ARTEMESIA TWP												
BALA T												
* BARRIE C												
BENTINCK TWP		1				1	36	32	68		11	79
BRACEBRIDGE T												
BRADFORD T												
BRUCE TWP	2						4	4	8			8
BRUNEL TWP												6
CARDWELL TWP												6
CHAPMAN TWP												
CHESLEY T												
CHAFFEE TWP	2											
COLLINGWOOD T												
COLLINGWOOD TWP		1				1	17	1	18			5
DERBY TWP												18
DRAPEL TWP												
DURHAM T		1				1	12	1	1			1
ELMVALE V		1				2	14	14	2	7		12
ESSA TWP							2	2				14
FLOS TWP												9
FRANKLIN TWP		1				1	16	16				15
GARAFRAXA EAST TWP												31
GLENELG TWP												
GRAND VALLEY V		1				1	13	13				14
GRAVENHURST T		2				2	38	40	4	1		27
HANOVER T							4	4				48
HIMSWORTH NORTH TWP												5
HUMPHREY TWP												
HUNTSVILLE T		1				1	22	22				22
INNISFIL TWP		5				5	114	9	123	1	6	130
JOLLY TWP												
KEARNEY T												
KINCARDINE T												
MACAULAY TWP												
MARKDALE V												
MC DOUGALL TWP		1				1	20	20				20
MCKELLAR TWP												20
MCLEAN TWP		1				1	7	7				7
MCMURRICH TWP		1										
MEAFORD T							3	3				3
MEONTE TWP		1				1	16	16				16
MEDORA WOOD TWP		2				2	52	52				52
MELANCTHON TWP												
MIDLAND T		1				1	22	22	5	1		28
MONCH TWP						1	1	4	5			5
MORRISON TWP								4	4			4
MUSKOKA TWP		1				1	20	4	24	1,000	1	1,025
NEUSTADT V												
NIPISSING TWP												
NOTTAWASAGA TWP		1				1	3	3		5		8

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential Total - Total Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
					units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars				
OAKLEY TWP												
ORANGEVILLE T	2				40							387
* ORILLIA C	1					15	3	18		22		64
ORILLIA TWP	7					196		196				196
* OWEN SOUND C	3					74	11	85		6		91
PARRY SOUND T	1					34	2	36		15		51
* PENETANGUISHENE T										10		44
PERRY TWP												
PORT CARLING V												
PORT ELGIN T												
PORT McNICOLL V												
PORT SYDNEY V												
POWASSAN T												
SARAWACK TWP												
RYDE TWP												
ST EDMUNDS TWP												
SOUTH RIVER V												
STAYNER T												
STEPHENSON TWP												
STISTED TWP												
SULLIVAN TWP												
SUNDRIIDGE V												
TAY TWP												
TECUMSETH TWP	1					26	3	26		15		41
TEESWATER V										13		21
THORNBURY T										8		
TINY TWP	2					22		22				8
TOSORONTIO TWP												30
TOTTENHAM V	1					14		14		72		86
VICTORIA HARBOUR V	2					15	3	18				18
WALKERTON T												
WATT TWP												
WIARTON T	2											
WINDERMERE V												
	43		40	2	85	1,226	87	1,313	1,142	111	99	2,665
NORTHEASTERN												
BALFOUR-CHELMFORD TWP	6	2	4		12	120		120				120
BLIND RIVER T												
BRUCE MINES T												
CALVERT TWP (8)		4			4	40	3	43				43
CAPEPOL T												
CHAPLEAU TWP												
CHARLTON T												
COBALT T												
COCHRANE T												
COLEMAN TWP	1					25	1	1				1
DACK TWP												25
DOOLING TWP	2											
DRURY DENNISON GRA TWP												
DYMOND TWP												
ELLIOT LAKE TWP												2
ENGLEHART T												
ESPAÑOLA T												22
FALCONBRIDGE TWP	1					21	1	22				
FERRIS EAST TWP												
GORDON AND ALLAN W TWP												
GORE BAY T	2											
HAILEYBURY T												
HARRIS TWP												
HEARST T	2											
IRON BRIDGE V												
KAPUSKASING T												1
LAROER LAKE TWP												6
LITTLE CURRENT T												15
MASSEY T												7
MATTAWA T												1
MCGARRY TWP												1
MICHIPICOTEN TWP												1
* MOUNTJOY TWP												6
NAIRN TWP												3
NEW LISKEARD T												1
* NORTH BAY C I												230
ONAPING I D												
PRINCE TWP	2					187	8	195		35		
RATTER & DUNNET TWP												
* SAULT STE MARIE C	2					30	6	36	25	35		96
STURGEON FALLS T												
TECK TWP												2
THESSALON T												2
THOMPSON TWP												
* TIMMINS T												91
* TISDALE TWP												3
WEBBWOOD T												
* WHITNEY TWP												
WICKSTEED TWP												
METRO SUDBURY	38	6	1	45	763	10	773	14,800	161			15,734
	48	12	24	3	87	48	1,237	14,826	276	62		16,401

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

35

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAires ET NON-DOMICILIAires							
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doublées	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tiel — Domicili- aires neuves	Repair residen- tiel — Répara- tions domicili- aires	Residen- tiel — Total — Domicili- aires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
LAKEHEAD NORTHWESTERN													
ATIKOKAN TWP													
BALMERTOWN I D	2												
DRYDEN T													
FCRT FRANCES T													
* FORT WILLIAM C	2					2	36	8	44	2	62	22	
GERALDTON T												4	
IGNACE TWP												4	
KEEWATIN T												4	
* KENDRA T	1					1	18		18			32	
LONGLAC TWP												50	
MANITOUDAGE I D													
MARATHON I D													
NEEBING TWP													
NIPIGON TWP													
* PORT ARTHUR C	2					153	153	2,500	4	2,504	20	1,256	
SCHREIBER TWP												3,780	
* SHUNIAH TWP	4					4	90		90	48	20	85	
SIOUX LOOKOUT T												158	
TERRACE BAY TWP												85	
	9	153		162	2,680	17	2,697	185	1,426		58	4,366	
	903	91	1,691	29	2,714	36,691	3,437	40,128	28,224	47,969	27,979	144,300	
MANITOBA													
WINNIPEG METROPOLITAN		100	14	502	4	620	6,121	119	6,240	1,184	5,352	1,698	14,474
SOUTH EAST MANITOBA													
BEAUSEJOUR T													
DUNNOTTAR V													
LAC DU BONNET V													
STE ANNE V													
ST PIERRE V													
SELKIRK T													
STEINBACH T													
VICTORIA BEACH R M	2												
WINNIPEG BEACH T													
											2	2	
MANITOBA INTERLAKE													
RIVERTON V													
ROCKWOOD R M													
ST FRANCOIS XAVIER RM													
STONEWALL T													
											2	2	
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE													
ALTONA T													
CARMAN T													
EMERSON T													
MORDEN T													
MORRIS T													
* PORTAGE LA PRAIRIE C	1		21		22	213	5	218	1			219	
WINKLER T	1					11		11				11	
	2	21		23	231	7	238	1				239	
SOUTH WEST MAN PRAIRIE													
* BIRTLIE T													
BOISSEVAIN T													
* BRANDON C													
CARBERRY T													
CARTWRIGHT V													
CLANWILLIAM R M													
CORNWALLIS RM													
CRYSTAL CITY V													
DALY R M													
DELORAIN T													
ERICKSON V													
GLADSTONE T													
GLENBORG V													
KILLARNEY T		5			5	92		92		4		96	
MACGREGOR V													
MELITA T													
MINNEDOSA T													
NEEPAWA T													
PILOT MOUND V													
RAPID CITY T													
RUSSELL T													
ST LAZARE V													
SHOAL LAKE V													
SOURIS T													
VRDEN T													
	7				7	121	8	129	4	116	985	1,234	

TABLE 9 BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TAB F A U L 9 P E R M I S D E B A T I R DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

TABLE 9 BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

39

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential Total — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
					UNITS — UNITÉS			thousands of dollars — en milliers de dollars				
MIRROR V												
MORINVILLE T												
MORRIN V	2											
MOUNTAIN VIEW M D												
MUNDARE T												
MYRNAME V												
NAMPA V												
NANTON V	2											
NEW NORWAY V	2											
NOBLEFORD V	2											
OKOTOKS T												
OLDS T		1				1	16	1	17	20		
GNOWAY V											538	538
GYEN T	2										85	122
PEACE RIVER T												
PICTURE BUTTE T												
PINCHER CREEK T												
PONOKA T	2											
PONOKA CO												
PROVOST T												
RADWAY V	2											
RAYMOND T												
REDCLIFF T												
* RED DEER C		5				5	97	7	104	156		260
REDWATER T												
RIMBEY T												
ROCKYFORD V												
ROCKY MOUNTAIN HOUSE T												
ROSEMARY V	2											
RYCROFT V												
RYLEY V												
ST PAUL T		1				1	16		16			
SANGUDO V	2											
SEBA BEACH S V												
SEGEWICK T												
SEXSMITH V												
SLAVE LAKE T	2											
SMOKY LAKE T												
SPIRIT RIVER T												
SPRUCE GROVE V		3				3	42		42			
STANDARD V												
STAVELY T												
STETTLER T												
STIRLING V												
STONY PLAIN T												
STRATHMORE T		1				1	16		16			
SUNDRE T												
SWAN HILLS T												
SYLVAN LAKE T												
TABER T												
THORHILD V												
THORSBY V												
THREE HILLS T												
TOFIELD T												
TROCHU T												
TURNER VALLEY V												
TWO HILLS CO												
TWO HILLS T												
VALLEYVIEW T												
VAUXHALL T												
VEGREVILLE T		2				2	36		36			
VERMILION T	1					1	24		24			
VERMILLION RIVER CO												
VIKING T		3				3	55		55			
VILNA V												
VULCAN T												
WAINWRIGHT T												
WARBURG V												
WASKATENAU V	2											
WEMBLEY V												
WESTLOCK T												
WETASKIWIN C												
WHITECOURT T		1				1	19	2	21			
WILDWOOD V												
	313	50	375	9	747	9,099	222	9,321	3,491	4,790	21,063	38,665
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE												
METRO VANCOUVER	217	18	428	2	665	9,146	189	9,335	1,041	1,591	1,727	13,694
METRO VICTORIA	33	2	523	2	560	6,246	146	6,392	56	1,560	126	8,134
ABBOTSFORD V												
ALBERNI C P A												
ALERT BAY V	1					26		26				26

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential Total - Total Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
ARMSTRONG C	2					34		34				47
CAMPBELL RIVER D	11				12	205		205		120		325
CASTLEGAR T										5		5
CHASE CPA	1				1	12		12				12
CHILLIWACK C							2	2				29
CHILLIWACK TWP	12				12	193	15	208	93		27	308
COOLSTREAK D	2				2	48		48				48
COLUMBIA-SHUSWAP RD												
COMOX T	2											
COURTENAY C	4				4	67	1	68		1		69
COURTNY CAMPL RIV CPA	4				4	53		53				54
CRANBROOK C	8				8	146		146				156
CRESTON T	3				3	35		35		1		36
CROOKED RIVER CPA	2											
* DAWSON CREEK C							3	3		1		4
DAWSON CREEK CPA							4	4				4
DUNCAN C												3
ENDERBY C												8
FERNIE C	2											
FORT NELSON CPA												
FORT ST JOHN T	2				2	44		44		10		54
FRASER-FORT GEORGE R.D.	10	2			12	196	4	200	48			248
GIBSONS LANDING V												4
GOLDEN VILLAGE V	2											
GRAND FORKS C												
GREENWOOD C												
HARRISON HOT SPRINGS V												
HOPE T	1				1	25		25		50		75
HUDSON HOPE D M	1				1	11		11				11
* KAMLOOPS C	5				6	94	5	99		103		202
KAMLOOPS CPA	22				22	323	5	328	24	210		562
* KASLO V												18
* KELOWNA C	7				7	119	9	128	110	50		363
KELOWNA CPA	2											
KENT D							1	3	4			4
KIMBERLEY C							2	2		85		87
KINNAIRD T	1				1	16	1	17				17
KITIMAT D	1				1	64		64				430
LACYSMITH T	1				1	14		14				14
LAKE COWICHAN V						25		25				25
LANGFORD CPA	26	8			34	412	20	432				432
LANGLEY D	7				7	131	8	139	8	22	60	229
LILLOOET V												8
LYTTON V												7
MAPLE RIDGE D	6		16		22	269		269	20	3		304
MATSQUI D	22	2			24	402	9	411	203	73		687
MCBRIDE V												
MERRITT T												
MISSION D	8				8	109	1	110		92		202
* NANAIMO C	2				2	34	2	36		148	20	204
NANAIMO CPA	11				11	146	5	151	6	9		166
NELSON C							1	1				1
NORTH COWICHAN D	2		1		3	39	4	43	37	19		99
OKANAGAN-SIMLKAMEEN RD					1	1	8	9				9
CLIVER V												
OSOYOOS V												
PARKSVILLE V												
PEACHLAND D	7				7	86		86			10	25
* PENTICTON C	5				5	112	10	122	26		171	257
PITT MEAQWS D	2				2	33		33	8			173
* PORT ALBERNI C	2				2	41		41	45	3		41
POUCE COUPE V												89
POWELL RIVER D	8				8	151		151	130			281
* PRINCE GEORGE C	9				9	161	3	164	30	151	17	362
PRINCE GEORGE CPA	2											
* PRINCE RUPERT C	1				1	18	8	26	7		218	251
QUALICUM BEACH V	1				1	10		10				10
QUESNEL T												
QUESNEL CPA	1											
REVELSTOKE C												
ROSSLAND C												
SALMO V												
SALMON ARM V												
SALMON ARM D												
SHAWNIGAN CPA	4				4	71	1	72		35	24	59
SICAMOUS CPA						6		6				72
SMITHERS T	2											6
SQUAMISH D	2				2	41		41				43
SUMAS D	3				3	42	3	45				58
SUMMERLAND D	1				1	30	5	35	2			37
TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA												
TERRACE D	1				1	16		16				41
TOFINO V												20
* TRAIL C	2											8
VANDERHOOF V												
* VERNON C	5	48	4		9	132	4	136		33		169
VERNDN CPA	23				71	663		663	7	70		740

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

41

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domicilières neuves	Repair residential — Réparations domicilières	Residential — Total — Domicilières	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
					units — unités			thousands of dollars — en milliers de dollars				
WARFIELD V WILLIAMS LAKE T	1 509	80	972	8	1,569	22	489	22	9	10	41	30,271
	2,754	487	6,128	111	9,480	114,188	5,065	119,253	85,590	81,394	80,610	366,847
NOVEMBER 1969 LATE REPORT												
NOVEMBRE 1969 RAPPORTS TA												
NOVA SCOTIA NOUVELLE ECOSSE						2	2					2
* DOMINION T						2	2					2
* SYDNEY MINES T						4	4					4
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK												
SUSSEX T	2 2	20 20		22	263		263	2	75			340 340
				22	263		263	2	75			
QUEBEC												
* RIMOUSKI C	6		3	9	122	25	147	10	68			225
DOLBEAU T	3			3	46	1	47					47
MISTASSINI T												6
* BELOEIL T	3 4	2 7		5 11	46 130	5	46 135					61
* COWANSVILLE T	16 2	2 7	3	28	344	31	375	10	99	1	1	146 485
ONTARIO												
SOMERVILLE TWP	2			2	8	2	10					10
BEAVERTON V												6
BOSANQUET TWP	7		3	10	171		171					206
HOWARD TWP	1			1	20		20					20
COLLINGWOOD TWP	2			2	11		11					21
HINSWORTH NORTH TWP	2			2	13	4	17	2	1			20
STEPHENSON TWP												3
WATT TWP	4			4	31		31					31
* MOUNTJOY TWP						4	4					4
	18 2	3 2		21	254	10	264	2	55			321
ALBERTA												
* FOOTILLS M D	2			2	45		45					45
FORT MCMURRAY T					1	9	10					10
STRATHMORE T	1			1	22		22					22
	3			3	68	9	77					77
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE												
VANCOUVER C	25		416	4	445	3,509	101	3,610	601	1,294	589	6,094
* WHITE ROCK C	3 2	40		43	312	6	318					318
LADYSMITH T				2	36	2	36					40
LILLOOET V					2		2					2
OKANAGAN-SIMILKAMEEN RD	4			4	88	2	90					105
OLIVER V												7
SMITHERS T						2	2					18
* VERNON C	6 40		456	4	500	104	7	111		16	5	116 6,700
				6								
	79 40	2 456	486	7	574	4,980	174	5,154	615	1,546	612	7,927

FOOTNOTESRENOVIS

- (1) Includes Châteauguay - Heights Town since October 31, 1968.
- (2) Includes St-Michel City since October 31, 1968.
- (3) St-Nobert-du-Cap-Chat Parish prior to October 31, 1968.
- (4) Ste-Thérèse-de-Blainville Parish prior to January 1, 1969.
- (5) Includes Bourlamaque Town since October 31, 1968.
- (6) Eastview City prior to January 1, 1969.
- (7) Blezard Township and Capreol and Hanmer Township prior to January 1, 1969.
- (8) Includes Iroquois Falls town since January 1, 1969.
- (9) Includes Chelmsford town and Balfour Township following amalgamation on January 1, 1969.
- (10) Stony Plain M.D. prior to January 1, 1969.
- (11) I.D. No. 46 prior to January 1, 1969.

- (1) Comprend la ville de Châteauguay - Heights depuis le 31 octobre, 1968.
- (2) Comprend la cité de St-Michel depuis le 31 octobre 1968.
- (3) Antérieurement la paroisse de St-Nobert-du-Cap-Chat.
- (4) Antérieurement la paroisse de Ste-Thérèse-de-Blainville.
- (5) Comprend la ville de Bourlamaque depuis le 31 octobre 1968.
- (6) Antérieurement la cité d'Eastview.
- (7) Antérieurement le canton de Blezard et le canton de Capreol et Hanmer.
- (8) Comprend la ville de Iroquois Falls depuis le 1^{er} janvier, 1969.
- (9) Comprend la ville de Chelmsford et le canton de Balfour par suite de fusionnement le 1^{er} janvier, 1969.
- (10) Antérieurement le D.M. Stony Plain.
- (11) Antérieurement le I.D. N° 46.



452101

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010547522